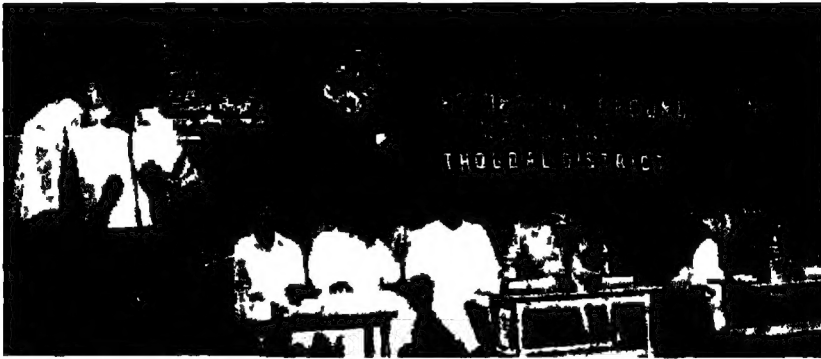


# শিন্মী



ওম ইন্দিয়া ট্রেড যুনিয়ন কংগ্রেস, মণিপুরী বা ৩ গী চেফোও



Dr Nara, Minister Sericulture, Art & culture,  
President AITUC Manipur addressing, Sericulture Workers' rally



Com Sotinkumar, General Secretary AITUC Manipur  
addressing General Council Meeting at Margao, Goa

**DECISIONS OF  
GENERAL COUNCIL MEETING  
HELD AT MADGOAN ON 4-6TH JULY, 2003  
REQUEST TO TAKE IMMEDIATE STEPS TO  
IMPLEMENT THE SAME**

---

Decisions taken by the General Council in its meeting held in Madgaon (Goa) on 4-6-2003 on future Action Programme and on consolidating and expanding the Organisation are being given hereunder. The major task is to convene the meeting of State Working Committee to discuss in detail the organizational issues and the action programme as detailed in the composite resolution of both the aspects.

Apart from the above the General Council also endorsed the decision to bring about a Special Number of TUR on 2nd October, 2003 on the issue of Alternative Path of Development.

**GENERAL COUNCIL MEETING, 4-6TH JULY, 2003 AT  
MADGAON (GOA)**

**On action programme and organisation**

The country is passing through a grave crisis. While the attack on the working people has intensified, movement for resistance is also on the rise, (8th January Satyagrah, 26th February Workers' March to Parliament and 21st May All India General Strike need a special mention). While the govt. has not changed its policies, some of its decisions have been put on hold, may be temporarily. Despite the total collapse of its economic policies, there is no sign of reconsideration. The battle for change of policies, the struggles in defence of the rights of the people is bound to be protracted.

The united programme of action of the working masses for the last one and half years has made its imprint definitely, it has opened up prospects for its further expansion. With the heightening of the morale of the workers and broadening of the unity the offensive of the monopoly capital aided by the global transnational corporations must be repulsed. In a situation of grim class war, confrontation it is not the working class alone who can fight back the cruelest attack on the masses. Working class, therefore, must take the initiative to draw the rural masses the farmers, the agricultural workers and other sections of the people, all those who are equally hit, rallying the entire network to defeat and reverse the policies of the BJP.

*Contd/- Back page*

# শিল্পী



ওল ইন্ডিয়া ট্রেড যুনিয়ন কংগ্রেস, মণিপুরগী বা ও পী চেফোও

ডোব্বা ১

নং ৩

জমাই-মাসাই/২০০৩

## ইউনিটোৱিয়েল বোর্ড

- বাংলার বিবোধ - ইউনিট
- চিত্রিত প্রিন্সেস - সব ইউনিট
- চা: বাঘর - মেম্বৰ
- চা: মনিবাবু - মেম্বৰ
- ফেলি চমা দেবী - মেম্বৰ
- কুঞ্জেশ্বরী দেবী (এমজোকেট) - মেম্বৰ

● সার্বভৌম  
তাৎপৰ্য অসুখোই  
এব পাৰি

মম্বৰ লুনা ১০/-  
চমীণী লুনা ৩৫/-

- ১। ইন্ডিকিনিট ক্লাইক
- ২। ইউনিটোৱিয়েল  
শিখি শিখি ৩০ ববক পিগমবা সেরিকমচর  
প্রোড্রাৰ মাই পাকহনসি
- ৪। মীয়ায়া অটোবা মান অমৰী-মল্লা শেম  
শাবিহু - হাস গুতা
- ৫। জিৱিণী চা কেটৱিৰা চহিমা লুনা ক্লোর  
১ ৫৫ শেমোং চানবা ওমশনি।
- ৬। ববর পাৰী ৫ না ইমুং অমা মাইনা শাকসা  
ওমই।
- ৭। অকল্হী ৱোয়না আমেৱিকা টেমুনা ওভখিবা  
চামন - নোংমাই গতিত
- ৮। ম্লোবেমাইমেশমৰী মমজেমমা টিমা অমসুং  
ইন্ডিয়া - টিংবেন মাইনাম
- ৯। হিংবা ওমশে ওমু ওমোই চোকট মনিমকো  
মুখংগা মরম ওকটা চামে।
- ১০। May 21-Nationwide General Strike  
A Resounding Success

## **North-Eastern Region of India INDEFINITE STRIKE BY OIL TRANSPORT WORKERS**

**T**he drivers and helpers of Oil Tankers, transporting petroleum products, have been on strike since 26 June on the issues of job security, compensation for death on duty, police harassment, temperature variation, parking sites and exemption from "No Entry" orders

The strike, being led by the Petroleum Mazdoor Union, has remained peaceful throughout the North-Eastern region of India

Unashamedly, the entire administration in Assam is working overtime to break the strike by requisitioning oil tankers and to try to run them with hired outside elements and forces

Such hired drivers do not even carry the mandatory "Hazardous Certificate" Thus the IOC management is violating the provisions of the Motor Vehicles Act

Neither the IOC management nor the state govt has come forward to settle the just demands of the workers

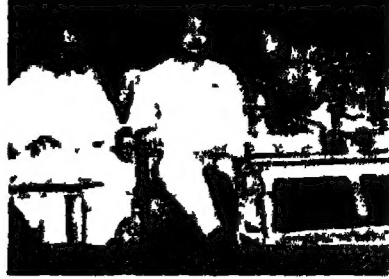
Earlier, the Petroleum Minister Ram Nath Naik had assured AITUC general secretary Gurudas Das Gupta and Secretary G L Dhar that the issue raised in their representation (presented in the meeting), - violation of Motor Vehicles Act by the IOC and other companies, themselves, provoking strike, would be reconsidered

The representation had clearly explained the circumstances - threatened retrenchment of hundreds of workers - that provoked direct action

The minister advised the AITUC leaders that during his absence abroad, AITUC should get in touch with the secretary of the ministry B K Chaturvedi.

Consequently, Secretary G L Dhar, in a communication addressed to Chaturvedi, reminded him that Gurudas Das Gupta, during his meeting with the minister after explaining the representation, had also suggested to Naik to ensure that the surplus staff, if any, be absorbed by the new company/contractors. This is the least the Indian Oil Corporation, the principal employer, should do is to assure the workers, to save them from job loss and consequent starvation 30.6.2003 ●

ইন্টাৰিয়েণ.....



## শিল্পি লিপিং ৩০ খবক পীগদবা সেরিকলচর প্রোগ্রাম মাই পাকহলসি

লৈমাকি শেছোক, মীথামগী শেছোক থাম্মা লৈনবা শমদমসিগী লৈশাওগা চান্নববা সোইন্দনা খববা মূগা ৭৭ শুংবগী খবজা মীথাম থাম্মা ছোৎনমিল্লবা খবে। মবকাবগী মতেং নত্ৰগা জপানগী শেভং ডাইকুন্দনা ইশাগী অইবো খব পুথোফুগা, মবি মতা, মকপ মপাং মতেং পাংনবগা মূগাগী খবক পামথৎপদা খিনমামে। ছিৰমসিদা ঐশ্বাখনা ভিঃ খুদোফুনা ছোৎনববু উববদি মীথাম্মা খোবাংনা ডাইনবিবা জপানগী মতেংমু সোইন্দনা খব্বনি। নগুদুনা খবজি ইন্ত শুনিংদনা মীগী শেণতবু ছোম্মা লৌনিংবগী মতেংদা মীনা উম্ম খংখগদি শেণ খাদনিংদবা ডাবনি। ঐশ্বাখগী লৈশাওসিদা মূগাগী পোখোখক মবাং কাইনা পুথোকপা খাগনি শাখনা জাপানগী মীথিংনা শাখবিবাবিসি থাম্মা লাইবক খবনি। থাম্মু ইকাখনিংডাইনি। খহুফুগদি ঐশ্বাখগী ইরমদমসিদা কবি খাবগা চপ চাবা মই খংগদগে খংদবা ডাবত অমসুং মনিপুব।

ভৌবিবমু ঐশ্বাখগী মী অথাম্মা মূগাগী খবকসিদা খডমিল্লবা অমসুং পামসিনবা বাৎনবশুম উই। মীগী মতেং খাউন্দদি মূগাগী খবক মাই পাকগা ডাইনবশুমমু খমি। মদু বাখশ মীথংগে লালিবনি।

খুদম অমদা কনাসুচা মীওই অমনা খাদা নু. ৩০০০/৪০০০ তলব চাবা, চম্প্রাসি, চৌকিদাব, কেবানি নত্ৰগা ওজাগী খম অমা লৌগনি শাখবদি নু লিপিং ৫০/- লাক্ষা খি থমদুনা পুথোফু হাখবা ডাক্ষি অদুগা লম্মাই খুদদা পাকশনা, লৌশিংনা শু নোমদুনা নোংদদা মী অমা নু ১০০/২০০/৩০০/৪০০ ডানবা ডমগদবা খুণলাই মমল খব্বদি থাম্মিছিবো নু. ১০০০/২০০০ পুথোফুনা মী অথাম্মা লৈনিংদবশুম ভৌই। মসি লাইবক খিবনি। বাদনা শেণ ডানবনা ছোম্মা পাইম। শেণনা শেণ ডানবা, লমোনবা, দুকান খম্মা, পোং খাম্মুনা অরাইমল ডানবা পাইম। পোখোখক পুথোফুনা ডানবা শেণনা মীথাম পূম্মা চাউখংমিল্লবগীদমজা খাইদগী খবনি শাখবসি মীথাম্মা খনিংদবশুমমু ভৌবি।

ঐশ্বাখগী অকোখবদা উবিবা চিঃ অমসুং তমগী অশংগা উপাশ বাপাশাখিংগী শজমু জাপানগী কাংবুনা মনাগী খোনিশুম উই। ঐশ্বাখনা শুংদোকপা অমসুং খবক শুনিংগা

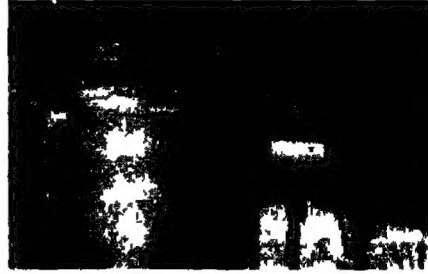
ৰাণপদগী কান্ধদবস্ত্ৰম উবনি। অস্ত্ৰা ইনাভা নৈবা, অশংগা অশগী মমণ নৈবা  
 পোণশমণিঃবু ঐশ্বৰ্য্যনা স্বভক্তিদ্ভি। অমৰোমদা, মিত্ৰংগী মশক ওইবৰা ডাবতকি চেদা  
 নম্ৰা পৈশাতবু অৰ্ধ-ধৰ্তা উপাখ অমনা হেচা খাম্মা নৈনবা হোণনবদা মী অথান্না মগী  
 মগী পুসিগী পাৰ্দ্দমদগী নাঐধুনা চণনবস্ত্ৰম তৌবি। চেগী মেণসিমক্তি নোংমদি চণনবৰোই  
 হাৰবগা ধৰক ভাগদ্বা পোণ ওইবিবনি। অমৰোমদা মূগাগী পোণ্থাষ্টি হুকাং শোভবগী  
 পৃথিৱীগীদমক মীখাম্মা পান্ধবগী থেংগা, মতিক মণ্ডাশ হুচুবিদি নৈববোইধনি। ভাশংনমক  
 ঐশ্বৰ্য্যগী অইবা পুথোকুদুনা উচুমঐ হোণনমিল্লবদা মূগা নংগী থবকিদমক্তিদি মীভোপকি  
 মতেং ওইধুবু হোম্বাক্সা চাউথুপা উমগনি। মৰমদি, মণিপূবদা মূগাগি থবক অসি  
 ভসি ভবাংদা হৌবা নচে। মমাংগৈ নিংমৌৰোণ কথাদগী মূগা নং, মূগাগী থি অদুম  
 শিজিল্লবক্সবনি। তৌবতবু পোণ্থাক খাম্মা পুথোকুবা অথবা অনৌবা মতমগা চুনবা খুণ্ণাই  
 শিজিল্লবা ৰাণশক্সী ৰাতনি। শিনথমসিবু লমদমসিদদি নুপিদগী ওইনমু উই; তমেংবদি  
 অথবা খুণ্ণাই থিদুনা নুঙাইনা কল্লা শুগাদবনি। হৌজিক্সু মণিপূবগী মথম কথাদা নৈবাভা  
 অমদি চুৰু মণিংদা মূগা চিংগা চণনবি। মদু খাওবদা, নোংমদা মী অমনা নং পৰা অমা  
 চিংগী চাংদা খুণ্ণমণ লু ৭০/৮০ ডানবা ভল্লিবনি। অসুপ্পা ডাবত মৰকাবনা পৈশা  
 খাদবকপা ৰাণশগাসু পৃথিৱীগী মীখাম মমাংদা ইজ্জৎ নৈনা হিংগা ভুমা মীওই কাংলুপ  
 অমা ওইনা ভসি, হৌজিক্সগী কত্ৰংচাক থাবা, ভিন থোকগা, নং চিংগা মূগা থি শাবগী  
 থবজা হান্ধদগী শক্ক চান্ধা থাংথুংনবা গাইবিক হৈবা হৈতবা, শুথম নোক্ষম থংদবা  
 থবকসিদদি নুপা নুপি পুথুমক হৌ হৌ তৌদুনা মাথ ওপিনবা থাবে। মূগাগী থবকসিদদি  
 মৰকাবগী থবক থংগা তৌগনি থংগুগা তৌবোই হাথনা থনবিবোইধনি। শেংমা হাৰবদা  
 ঐশ্বৰ্য্যনা জাপান্ধা থানিংনবা শুসি- জাপানশুপ্পা চাউথুৎকনি।

থোইম্বাক্সা লমদমসিদা খুণ্ণা শু-নোপ্পিবা শিগ্গিগিঃবু মৰকাবনা অমসুং শ্ৰজা  
 মশোণনা হুচুমা থেংবস্ত্ৰা অমসু তৌবি। মসিমক্সা মী অথান্ধনা থবক শুনিংধনি। জাপান্ধদি  
 শিগ্গিগিঃবু মনা মথুম সিদুনা ইকাই থুপ্পা উণনকগীদমক চাই অমদা নোংমা ছুটি থাবিবনি।  
 অসুপ্পা ঐশ্বৰ্য্যগীসু মথংগী চাইদিদি ‘সবিকলচৰ ডে’ গী থৌবম পাংথোকপদা মৰকাবগী  
 মাথকৈদগী কনানা চাই অমদা মূগা কিল্লা কথ পুথোকপগে অমদি মূগা মথুম পুথোকপগে,  
 কত্ৰংচাক পান্ধি কথ খাম্মা থাবগে হাথনা থানা থিগুপ্পিদুনা শিগ্গি চান্ধা চান্ধা মনা মথুম  
 অমদি থাণ্ড ৰাই পিহুনিংই। হৌজিক হৌজিক লমদমসিদা ভিল মথুম পুথোকপগা নং  
 চিংগা মথুম পুথোকপনা হেমি। মসি থাওবা থবিবনি। ভসিমক কনাপ্পা মনাপ্পিনা  
 মূগা চিংগা হৌগে হাৰবদি খুদজা মথুম পৰা অমা নৈবগা তম্বগা থাগনি। মাথক খাম্মা  
 চংদবা হৈবু গাইবনি। মথুমদগী মূগা নংবু ওম্বদি খুদজা শোণ ওম্ববনি। মীখাম্মা মবি  
 নৈনবা পোণথসং ভান্ধিথু। ●

## **মীয়াত্ৰা অটোবা লান অমগীদমক শেষ শাবীযু, লান হৌবা তাই, থেংনবা তাই সেন্টৰনা যতেং শীদনদি মণিপুৰ চাওখংলোই :**

- দাস গুপ্তা

ইন্দিয়াগী লৈঙাক্লোন ইনাকখুনবা  
কেপিটেলিষ্টশিংগী লৈঙাক্লোননি ।  
পাৰ্জিয়ামেণ্ট অসিসু ইনাকখুনবশিংগী  
খুন্দিল্লফমনি । মফম অসিদা লাইববা  
প্ৰজাশিংগী শকক মচেং অমস্তা লৈতে ।  
ফংত্ৰবা সিষ্টেম অসি মুখংনবা ঐখোয়  
হোংনবা তাই, লাউবা তাই । কবিশুদ্বা  
গুমদবা তাবগদি মীয়াত্ৰা শাখিববা লান অমা হৌনবগীদমক শেষ শাবীযু । ঐখোয় লান  
হৌবা তাবনি, লান থেংনবা তাবনি ।



ৰাক্ষম অসি ইন্দিয়া গডৰ্নমেণ্টনা পায়খংলকপা গ্লোবেলাইজেসন,  
লিববেলাইজেসন অমসুং প্ৰাইভেটাইজেসনগী মায়েস্তা - ওল ইন্দিয়া ট্ৰেড যুনিয়ন  
কংগ্ৰেস (এআইটিয়ুসি) মণিপুৰ ষ্টেট কমিটিনা শীন্দুনা হৌবিবা জুন ৪দা জিএম হোলদা  
পাঙথোকখিবা বার্কস মীটতা সিপিআই লুচিংবা এআইটিয়ুসিগী জেনবেল সেক্ৰেটরি  
কমবেদ গুৰুদাস দাস গুপ্তা, এক্স এমপিনা লাউখিবনি ।

লমদম অসিগী নন-মণিপুৰী লিদব, সিপিআইগী বার্কব অমসুং শিম্বী কমা তিনখিবা  
মীট অদুদা দাস গুপ্তনা হায়খি, ইন্দিয়াগী ইকোনোমিদা গ্লোবেলাইজেসন,  
প্ৰাইভেটাইজেসন অমসুং লিববেলাইজেসন তৌবকপনা প্ৰজাশিংনা অটোবা শাকু পিবি ।  
মণ্টি নেসনেল কম্পনিশিংনা ইন্দিয়াগী ইকোনোমিদা লান্দাৰজুনা অটোবা চৈথেং  
মায়েস্তাক্লেহলে । পোলিসি অসিনা স্বাইদগী চাউনা শোকহল্লিবসি লাইববা প্ৰজাশিংদনি ।

গ্লোবেলাইজেসন, লিববেলাইজেসন অমসুং প্ৰাইভেটাইজেসন অশম্বীনা জিএলপি  
হায়বগা খঙনবা যাববা সিষ্টেম অসিনা ইন্দিয়াগী মফম খুদিংমজা শন্দোকখিদুনা চৈথেং  
পীবা হৌখিবনা মণিপুৰদসু শোকহনবা হৌবে । মণিপুৰ সবকাবনা পায়খংলকপা দাউন  
সাইজিং পোলিসি অনৌবা সিষ্টেম অসিগী শকক অমনি । নোৰ্থ ইষ্টকী ষ্টেটশিং অমসুং

মণিপুরৰু জেখায়বা যীৎয়েংনা য়েংবদগী লমদম অসিগী প্রজাশিংগী থেম্মায়দা পেন্দবা অমসুং হৌইবাং- খোয়শাওনবা অমা মতম কয়্যগী মমাংদগী কুমদুনা লাক্কি । নাকল অমরোমদা লমদম অসিদা লালহৌবগী সমস্যা নমথনবনি হায়দুনা সেকুয়িকিটি কোর্স খাজিন্দুনা হায়েন রাইট খোজাওনবদা পুক্রিং যৌগৎলি । তশেংনা হায়ববদি লমদম অসিগী লালহৌবগী সমস্যা খুংলাইনা নমথবা ওল্লোই । লমদম অসি মতিক চানা চাউখংহল্লবদতা লোইশিনবা ওমগনি হায়বি ।

মণিপুৰ, ইন্দিয়াগী শক্ক অমনি হায়বদা ইকায়নিংঙাইনি । ইন্দিয়াগী হাইদগী শীকপা ষ্টেটিশিংগী মনুং চল্লিবা মণিপুৰদা লালহৌবগী সমস্যা মায়োক্কবদা নস্তনা থবক ফন্দবা অমসুং লাইববগী লুৰবা সমস্যাবু ময়োক্করি । লমদম অসিদা ইন্দুটি অমস্তা লৈতবনা মীয়ান্না লৌঙ-শিংউগী থবক হাইদগী হেল্লা চাউবা শিনফম ওইবি । সেন্টরনা মতিক চাবা মতেং শীদনদি মণিপুৰ চাওখংপা ওল্লোই । ভারত সবকারনা মতম কয়্যগী মমাংদগী জোখায়বা যীৎয়েংনা য়েংদুনা লাকপদগী লমদম অসিগী প্রজাশিংগী থেম্মায়দা ফাওবিবা ইংল অদু ঐশোয়দি খঙই অমসুং ইকায় খুল্লবসু উংলি হায়নসু দাস শুণ্ডনা ফোঙদোকখি।

লমদম অসিদা মুনিয়ন হোম মিনিষ্টর অথুবা মতমদা লাক্কদৌরি হায়বা তায়ে । মহাক্সা লাক্কদৌরিবা অদু প্রজাশিংগী লৈত-লায়র য়েংশিনবা লাকপা ওইবোই । বাজনিতিগী লৌনম-চিবোল তৌবা লাকপা ওইগনি । নোৰ্থ ইষ্টকী ষ্টেটিশিংদা য়েংলিবা যীৎয়েং ইকায়বা নাইদবা বাজনিতিগী যৌশিলদা মণিপুৰবু শাদানফম লম্পাক ওইহনবদা লমদম অসিগী প্রজাশিংনা যাবীকনু হায়নসু মহাক্সা পনখি ।

ইন্দিয়াগী ট্রেড পোলিসি হোংদোকখিবনা শিখীশিংদা শোহল্লকখিবগী মতাং পল্লদুনা মহাক্সা হায়খি, অনৌবা পোলিসি অদুগী ফল ওইনা ওসিদি ইন্দিয়াগী ইন্দুটিয়েল ষ্টেট লাক্ক ওকী মথক্তা থোঙ লোলহনবদা নস্তনা শিখী ক্ৰোব ১৫ হেনববু থবক ফন্দবা যীওই ওইহল্লে । মসিদা নস্তনা ইকোনোমিক পোলিসি অদুনা সবকাবগী কৰ্মচাবিশিংগী প্রোভিডেণ্ট ফন্দগী শেন্দেই চাদ ৫০ কক্কনি হায়না লাউথোকত্ৰে । যৌশিল অদুনা সবকাবগী কৰ্মচাবিশিংগী লুপা ক্ৰোব ৭৫০ চহিগী ওইনা মংকদৌবি । হায়রিবা বাকফ অসিনা শোকহনগদৌবিবা সবকাবগী কৰ্মচাশিংগী মশিংনা ক্ৰোব ৩০০০ হেনবনি । অসিগুস্তা ফংত্ৰবা সিস্টেম অসি ওল ইন্দিয়া ট্রেড মুনিয়ন কংগ্রেসনা যাবা ওল্লোই । মীয়ামগীদমক য়েংদুনা খোঙজং চংশিনগনি হায়না মাংজৌননা লাউথোকত্ৰে । খোঙজংগী শক্ক অমা ওইনা ইন্দিয়াগী কাচিন কোয়া শিনবা থুংনা মমাং থা মেগী তাং ২১ দা থবক লেপুনা টুইক চখখি । টুইক অদু হৌখিবা তাং ২০গী মনুংদা পাঙথোকপা ওল



ইন্দিয়া লেডেলগী ট্ৰাইকলিংগী মনুংদা স্বাইদগী মায় পাকপা ট্ৰাইক অমা ওইখি ।  
 ম্হাক্কা, ভাবতনা নিংত্ৰা ফংলবা মতুং চহি ৫৩ বোম মশা মতোমতা লৈঙাক শাসন  
 তৌজবদা করি অহোংবা পীবা ওল্লবগে হায়না হংলদুনা মণিপুবদা নত্তনা ইন্দিয়াগী  
 মফম খুদিংমক্তা মীওইবগী হক খোজাওনবা অমসুং হক মংগীবগী খোজাও জবা ফংলি  
 হায়খি । মীওই ক্ৰোব কয়া চানবা, শেংনবা, লৈফম অমসুং শুফম নোম্ফম লৈতবগী  
 সমস্যা মায়েক্লবি । মখোয়গী মীকপ মীয়াওখোলনা ভাবত পুন্না নিম্নে । তশেংনা  
 হায়বদা ভাবত, যান্না নুশিনিঙাই ওইবা কিডমদা লৈহল্পে । ইন্দিয়াগী শ্রোস নেসনেল  
 ইনকমদগী পৃথিবীগী স্বাইদগী পৈশা পায়বা মীওই অহমগী চহিগী ইনকম্মা হেল্লিবনি ।  
 সাউথ ইষ্ট এচিয়াগী অপুনবা লৈবাকলিংগী শ্রোস নেসনেল ইনকমদগী পৃথিবীগী স্বাইদগী  
 পৈশা পায়বা মীওই ১৫গী ইনকম্মা হেদুনা লৈবি । অসিগুন্না কিডম অসি লৈবিঙুদা  
 লাইরবা প্রজাশিংদা শোকহনগদবা অনৌবা ট্ৰেদ পোলিসি শেমজিনবা হায়বাসি যান্ন  
 মক চুমদবা বৌওংনি হায়নসু মখা তাখি ।

চহি ৫০ হেয়া মশা মবোমদোম লৈঙাক শাসন পায়জবকপগী ফল ওইনা ওসিদি  
 মীওই ক্ৰোব কয়া ডিক্কাবি ওইহল্পে । শেন-ধুমগী মায়কৈদা য়েংলুবগসু আমেবিকাগী  
 বৌজাল মখাদা হিংলি ওসিগী ভাবত । প্রজাশিংগী অপাম্বদি আমেবিকাগী বৌজাল  
 মখাদা ভাবতনা হিংবা ওইবল্লোই । ওসি ওসিমকসু চহি ৫০ হেয়া মশানা শাসন  
 তৌজবক্লিবা লৈবাক অসিদা প্রজাশিংদা থক্কাবা ঈশিং ফংহনবা ওম্ভি । সেলসিয়স দিগ্ৰি  
 ৫০গী ময়াদা শাববা অক্কা প্ৰদেশতা থক্কাবা ঈশিং ফংহনবা ওমদবদগী মীওই ১০০০গী  
 মথক্তা শিহ্নে । মসিবা ঐখোয়না পামজবা শাসন ৭ মবম অদুনা ঐখোয় করি তৌবা  
 তাই, ঐখোয় তানবা তাই, খোংজং চংশিনবা তাই, ইনাকখুনবশিংগী লৈবাক অসিদা  
 ঐখোয়গী হিংবগী হক পীয়ু, ঐখোয়গী তুন্সগী হক পীয়ু ঐখোয়গী শুবগী হক পীয়ু,  
 শুবগী মমল পীয়ু, নুগীশিংগী মতিক চাবা হক ফংহল্পু, হিংবগী মমল লৈহল্পু হায়বা  
 দাবীগা লোয়ননা । কবিগুন্না ঐখোয়না তাল্লিবা দাবী অসি পীল্লবদি ঐখোয় কবি তৌবা  
 তাই, লান হৌবা তাই, লান থেংনবা তাই । মবম অদুনা মীয়ায়্য অচৌবা লান অমগীদমক  
 শেষ শাদুনা লৈবীয়ু হায়না ওল ইন্দিয়াগী জেনরেল সেক্ৰেটরি অসিনা মখা তানা মীয়ামদা  
 থমখি ।

ওসিগী বাক্চৰ্স মীট অদুনা আইএফসিদিগী মন্ত্ৰী এন মজী, আৰ্ট এন্ড কলচৰ অমসুং  
 সেরিগী মন্ত্ৰী ডা: নব, একসিএসগী মন্ত্ৰী পিএচ পবিজাং, ষ্টেট মিনিষ্টৰ মবদ্বিপ অমসুং  
 ষ্টেট মিনিষ্টৰ তোম্বা লোয়ননা মৈবা পায়বী লুচিংবীশিংসু প্ৰসিদিয়ম য়েংলুবশিং ওইখি । ●

## শিখী নুগীশিংবা জিৰিদা পিছ ৱেল্লি পাঙথোকথ্ৰে

ওল মণিপুৰ নুগী মৰুপ অমসুং  
মণিপুৰ কৈথেল নুগী মৰুপা তোঙান-  
তোঙানবা সংস্থান কয়াগা খুংশন্ননা  
শীন্দুনা জুন ১৬তা জিৰিবামদা  
শান্তিগী খোঙচং অমা পাঙথোকথ্ৰে ।



অমুক পুং ১০ দা জিবিবাম হায়ব  
সেকেন্দবি মুলদগী খোঙশাল্লগা জিবি  
কৈথেল, ইয়াবত মুৰ্ত্তি মমাং, দিবোং খুনৌ ফাওদুনা জিৰিবাম বেলেৰে স্তেনন অমসুং  
বাবুপাড়া তামগা জিৰিবাম হায়ব সেকেন্দবি মুলদা অমুক হাল্লুগা লোইশিনখিবা বেঞ্জি  
অদুদা “ঈ মশেল হাংনগনু”, “জিৰিবাম লমদমদা শান্তি পাম্মী”, “মীবু মীনা ওংকনু”,  
“মীচম হাংপা লেমু”, “লাল পামদে শান্তি পামই”, “নেসনেল হায়বেদা  
ট্রালপোটবিশিংদা শান্তি পীবিয়ু” অমসুং “বেলম তানবা লেমু” হায়বনচিংবা ন্লোগানশিং  
ইবা ন্লে কাদশিং পাইদুনা চংখি ।

ওল জিবিবাম য়ুনাইতেদ ক্লবস এসোসিয়েসন, ওল জিবিবাম য়ুনাইতেদ ৰুইমেল  
এসোসিয়েসন অমসুং ওল জিবিবাম মৈবা পায়বীনা মতেঙ পাংদুনা পাঙথোখিবা বেঞ্জি  
অদু লোইশিল্লকপদা জিবিবাম হায়ব সেকেন্দবি মুলগী গ্ৰাউন্দা মীয়ামগী ওইবা মীটিং  
অমসুং ওল মণিপুৰ নুগী মৰুপকী চিফ শেড্ৰোন, এম গম্ভীনী, ওল জিবিবাম মৈবা  
পায়বীগী এডভাইজব, পিএচ বাধে, ওল মণিপুৰ কৈথেল নুগী মৰুপকী প্ৰসিডেণ্ট, ৰাই  
ইবেনী, ওল মণিপুৰ সোসিয়েল বিফোৰ্মেসন এন্ড ডিবলপমেন্ট সমাজগী জেনবেল  
সেক্ৰেটবি, কে তকনী দেবী, ওল মণিপুৰ কৈথেল নুগী মৰুপকী জোইণ্ট সেক্ৰেটবি,  
এল মেশ্বা দেবী, জিবিবাম হায়ব সেকেন্দবি মুলগী ডাইস-প্ৰিন্সিপাল, টিএচ কেতুকী  
দেবী, ওল মণিপুৰ মুন্নিম চনুবা ডিবলপমেন্ট ওগৰ্নাইজেশ্যনগী জেনৰেল সেক্ৰেটবি,  
জানো বেগম অমসুং ওল মণিপুৰ নুগী মৰুপকী ডাইস-প্ৰসিডেণ্ট, টিএইচ শখিতোহীনা  
প্ৰসিদিয়ম ওইদুনা পাঙথোকখি ।

মীচম অদুনা তোঙান - তোঙানবা বাবেশিং লৌশি । হায়েশিং অদুদি খুংলায় পায়বশিংনা মীচম প্রজা হাংপা, ফাৰা, ফুৰা তৌরকপদা জিৰিবামগী নুপীগী ওৰ্গনাইজেনসনশিংগা ইম্ফাললোমগী নুপী ওৰ্গনাইজেনসনশিংগা পুমা হনবা লৈতনা খেঙনবা, জিৰিবামদা মীয়াম প্রজা মতম পুতুদা তংদু লৈতানা লৈনবা সরকারগী সেক্যুরিতি ফোসশিংনা ওংপা নৈবা তৌরকপদা মণিপুরদা লৈবা নুপী ওৰ্গনাইজেনসন খুদিংমক্কা মৰা তানা অকনবা খোঙজং চঙশিনবা, জিৰিবামদা কাঙলুপ মশেল চাম-চিন্নননা লৈমীন্ননবা মমা ওইবীশিংনা খুদঙগী পুনশিল্পগা মীয়াম ভাব তাহন্নবা এবারনেস লীবা, জিৰিবামদা কৰিশ্তুৱা থোকহন্নিন্দবা খৌদোক-ৰাথোক হেক লাকপদা ইম্ফালদা লৈবা নুপী ওৰ্গনাইজেনসনশিংনা মডেঙ পাংবা অমদি শরুক য়াৰা অমসুং নেসনেল হায়বে নম্বৰ - ৫৩ অথুবা মতমগী মনুংদা শেহীনবা মবি লৈনবা অথোবিটিদা তকলীনবা, কৰিশ্তুৱা শেহীমু হায়বা যাদ্ধগনা পিছ কমিটিনা অকনবা খোঙজং চঙশিনবা হায়বশিং অসিনি হায়না পাউ অসিনা হায়বি । ●

---

## জিৰিবাম চা ফেক্টরি চলাইবদি চহিদা লুপা ফ্রোৱ ১.৫৫ গী শেন্দোং তানগনি

---

চাগী ফেক্টরি অসি কম্বিসন তৌনবা শেল খাদবনা হেন্না শিংবা  
সরকারগী খৌৱাং ওইগনি

মণিপুৰগী জিৰিবাম টি ইষ্টেটতা থাবিবা চা পান্থীশিং অসিদগী থোকপা চাগী পোথোক অসি য়ান্না ফৰা মৰলগী ইষ্টবনেসনেল টি মাৰ্কেটতা য়োনবা য়াৰা চা মনা মৰল অমনি হায়বসি পৃথিবীগী চা পুথোকপা ৱাইদগী হেন্না মমিং চংলবা জে থোমাস এন্দ্ কো কৌবা কম্পেনিগী টি টেষ্টবশিংনা মহাও তংদুনা য়েংলবা মতুংদা কোঙদোক্কা ৰাকমনি । মম অদুনা মণিপুৰ প্লাণ্টেসন ফ্রোপস কোৰ্পোৰেসন লিমিটেদকী মখাদা শাখিবা মণিপুৰ টি ইষ্টেট জিৰিবামগী চাদা ৯০ গী চাংদা শাৰা লোইশিল্পবা চাগী ফেক্টৰি অসি মৰা তানা শেহুং পীখদনা মুখংপা হায়বসি মণিপুৰ শেমগংনবা হোংনবদা হৌজিক ফাওবদা হৌজিক ফাওবদা কোৰ্পোৰেসন অসিনা লুপা লাক্ ২ ১৪.৭৬ খবচ তৌব্রবনি অমদি ৰাংলিবা হায়ববু ফেক্টৰি অসি চলাইবা য়ানবা চঙগদবা অহেনবা থবক খবতমক

মঙাইবনি । টি ফেক্টরি অসি শোথোক পুথোকহনবা কম্বিসন তৌবদা চঙগনি হায়না পারিবা ক্ষিত্তদ এন্ডপেন্দিচর লুপা লাক ১০১.৫০ অমসুং মতম মতমগী শোং পুথোকপদা চঙগদবা ডেবিয়বল কোষ্ট ওইনা লুপা লাক ৮১.২০ পুমা লুপা লাক ১১৮.৭০ খস্তা মঙাইবনি । টি ফেক্টরি অসি কম্বিসন তৌদুনা চলাইবদা অহানবা চাইমস্তদা লুপা ক্রোর ১.৫৫ গী শেন্দোং তানবা ওমগনি হায়না অখঙ-অহিংশিনা পানরি ।

চাগী ফেক্টরি হায়সিমস্তবু মশাগী লৈজবিবা চা বাগানদগী চা মনা হেকুগা ফেক্টবি অদুগী মচিগাক (বো মেটবিয়েল) হনবা মরম্মা অতৈ কোর্পোবেসনশিংগী মওংগা খেম্বা লৈগনি । অতৈগী বো মেটবিয়েলশিংদি ষ্টেটকী মপানদগী পুশিল্লকপা ঙাক্তনি । অদুবু কম্বিসন তৌবদা মতুংদা চাগী ফেক্টবি অসিগীদি ষ্টোক বাংনিংঙাই অমসুং ষ্টেটকী মপানদগী লৌনিংঙাই মচাক লৈতে । মসিগীসু মথস্তা ষ্টেট অসিগী ইকোলোজিদা শুংশোক শোকহল্লবোইদবা মখলগী কোর্পোবেসন অমসুনি । মণিপুব পল্লস এন্ড এলাইদ ইন্ডষ্ট্রিজ লিমিটেদকী বেনু চিমিং প্লাস্ট হায়দুনা জিরিবামদা লৈবিবা অসিদা সিলচবগী পঞ্চগ্রামদা লৈবিবা চেগী মিলদা বা থানবগীদমক জঙ্গল কোকথোজুনা ষ্টেট অসিগী ইকোলোজিদা শোকহল্লি । মণিপুব পুলিস হাউসিং কোর্পোবেসন অমসুং মণিপুব ট্রাইবেল ডিভলপমেন্ট কোর্পোবেসনচিংবনা তৌবিবা থবকসু পি দল্লিউ দি অমসুং ট্রাইবেল রেলফেয়র দিপার্টমেন্টনা তৌবিবা থবকা চপ মাম্ববনিনা মথোয়শিং অসি দিপার্টমেন্টশিং অসিগী মখা থাবা ব্রাঞ্চকুস্থনি । মবম অদুনা কম্পিনি অনি অসিদা নীরিবা ইন্স্পাবটেল অসিদি পীল্লবসু য়াবনি । অদুবু এম পি সি সি লিমিটেদপুদি মীংয়েং অসিগী ব্রাংমদা ফাইনাল দিপার্টমেন্ট, মণিপুবনা থস্তীবি । মসিগী মহস্তা কোর্পোবেসন অসিদা ব্রান টাইম ফন্দ (কোর্পস ফন্দ) অমা থাদবীদুনা চা পাস্ত্রী থাবগী থবক অমদি ফেক্টবি শাবা লোইশিল্লদুনা কম্বিসন তৌনবা থবক মণিপুবগী ফাইনাল দিপার্টমেন্টনা লৌখৎপনা হেল্লা কাম্বগনি ।

চিংগী লমদা বুম কল্টিভেসন লেপহল্লবা অমসুং ষ্টেট অসিগী শেল-ধুমগী ফিতম অমদি থবক ফংদবা মীওইশিংদা থবক পীনবগীদমক টি বোর্ড ওফ ইন্দিয়ানা থাবা য়াই হায়না মফম খন্দোজুনা পীববা এবিয়াশিংদা টি গার্দেন শেমগৎপগী তঙাইফদবা লৈবে । চাগী ফেক্টবি অসিগী প্রোজেক্ট অসিনা হেক্টব ৪২৫ দা চা পাস্ত্রী থানবা পান্দম থমদুনা লোকেল ওইবা মীয়ামগী সমাজিক অমসুং শেল-ধুমগী ফিতম ফগৎহনবগা লোইননা মীওই ১০৬২ পার্মেনেন্ট লেববব অমদি চাই অমগী মনুংদা থা ৪/৫ থবক শুবা কেজুয়েল বার্কব ৩০০ লোম থবক পীবা ওমগনি হায়বি । মসিগী মথস্তা ফেক্টরি অসিগী

মৰা থাৰা ইন্দ্ৰকিশিং জৌদুনা মীওই কৰা থবক শীৰদা মতেং পাংবা ওমগদবা প্রোজেক্ট অমসুনি । এম সি সি সি কোৰ্পোৰেচন লিমিটেদকী ওইনা রেজিষ্ট্ৰেচন তৌবা মতমদা কোকি অমসুং চাগী প্রোজেক্টকিশিংগী ওইনা ফন্দ লুপা ২৩,৯৩,৯৫৫ চঙগনি হায়না পাৰি । মসিদা চাগীনা লুপা ১৭,২৮,৯১,৯৫৫ অদুগা কোকিশিংগী প্রোজেক্টকীনা লুপা ৬,৬৪,৯৯,০০০নি । এষ্টিমেন্ট অসি অবিবা খুংশুমল মী অমদা নোংমদা লুপা ৮গী চাংদা শীৰগী মওংনি অমসুং ১৯৮২-৮৩ গী মতমদা লৈবদ্বা এম/এস এম্ৰিউয়ুল এন্ড কো কলকত্তাগী টি বোর্ড ওফ ইন্দিয়ানা অম্বাৰা শীৰবা মওংশিংগা লোইননা কম্মিসিয়েল ডেনচব অমা ওইনা মণিপুৰ টি ইষ্টেট জিৰিবামনা চা থাবগী থবক হৌগংলকপা মতমগী বেটনি ।

কোৰ্পোৰেচন অসিগী শেল-থুম লাকফল্লা গাৰ্ডনমেন্টকী শেম্বাব কেপিটেল অসি অহানবদা লুপা ক্ৰোব অনি ওইবদ্বদগী ১৯৮৯ দা ক্ৰোৱ ১০ অমসুং ২০০০দা ক্ৰোৱ ২৫ দা হেনগংখি ।

হৌজিক ফাওবদা কোৰ্পোৰেচন অসিনা টাগেট জৌবিবা হেক্তৰ ৪২৫গী মনুংদা হেক্তৰ ৩২৪ দা চা পান্ধী থাৰে । মসিগী মনুংদা পোথোক লৈববা চা পান্ধী হেক্তৰ ১৫০ দা লৈবে, লেমহৌবিবশিং অদুসু মেচ্যাব ওইবদ্বা অমদি চাউখংলক্লিবা পান্ধী ফজনা হৌবে । অক্লুবা শেনফম অমগী মনুংদা চা থাবগী থবক অসি পায়খংপা মবল্ল । মেনেজমেন্টনা নেকপা ওম্বা মেন পৰাব খবা প্রোজেক্ট বিপোর্টতা এপ্রভ জৌবিবা অসিনদি তাল্লিবা পছুং অদু যৌনবা চঙশিনবা মশানা হাবা তাবনি । হৌজিক ফাওবদা কোৰ্পোৰেচন অসিনা ফংখিবা শেল থুমগী মতেংদি টি বোর্ড ওফ ইন্দিয়ানী নিউ টি যুনিট ফাইনালিং স্কিম ওফ নন-ট্ৰেডিসনেল এবিয়াদগী হেক্তৰ অমদা লুপা ৪০,০০০গী চাংদা শীৰা লোন, হেক্তৰ অমদা লুপা ২৫,০০০ গ্ৰান্ট সবসিদিনি । টি বোর্ড ওফ ইন্দিয়ানা কাইথোকপ্তবা চা পান্ধী থাবগী লোনগী শেনফল্লা লুপা লাক্ষ ১১৪ অমসুং সবসিদিগীনা লুপা লাক্ষ ৭১.২৫ নি । ১৯৮৫-৮৬ তগী কোৰ্পোৰেচন অসিনা অশঙবা চা মনা হেকুনা য়োনবগী চাং চহি খুদিংগী অসুম হেনগংলক্লুনা ১৯৯৯-২০০০ ফাওবা তানবা ওমখি । অদুবু মৰা তাবকপদগী চা বাগানশিং য়েংশিনবা সবকাৱনা মতেং শীদবদগী কোৰ্পোৰেচন অসিনা চা মনা য়োনবা তোকখি ।

ময়ম অদুনা চা থাদুনা শেম্বোং তানবগী মখন্তা মশানা ফেক্তবি লীংদুনা চা মনা ইন্টবেনসনেল মাৰ্কেটতা পুথোক্লুবা হোংনবিবা প্রোজেক্ট অসি হিংহনবা চুমগনি । মসি মশানা শেম্বোং লৈবা প্রোজেক্ট অমনি । মসিমক্লা লিজদা এম / এস জে কে জৈন

এন্দ কো কৌবা কলকভাগী ফার্ম অমনা লৌনবা হোংনবা মতমদা মইহোইনিং অমসুং মীয়ালা থিংথিবনি । মখা তারকপদা হৌজিকসু বোম্বদগী কাম্পনি থবা অমসুং ষ্টান মিসনরি এন জি ও অমনা মণিপুর ফাইনাল দিশাটমেন্টকী মডেংগা লোয়ননা লিজদা চা বগান অসি লৌশিলবা হোংনরে হায়বগী পাউসু মীয়ালা অনরি । শেল চঙবা কিদুনা থাদথিবা শেনফম মাঙহনবা অমসুং শেন্দোং ফংস্রে হায়দুনা টেট্ট তৌম্বিবা কোর্পোরেসন অমবু মুখংগা হায়বসি প্রজাগী শেল মাঙহনবা অশোয়বা থৌশিল শোয়দনা ওইগনি । কোর্পোরেসন অসি হিংগংহুদুনা ফেক্টরি কম্বিসন তৌনবা হোংনফম থোকই । ০

## রবর পান্থী ৫ তা অপিকপা ইমুং অমা লায়না থাকপা ওম্বী

রবর পান্থী ৫ থক থাবগা মদুদগী থোরকপা ইনকম্মা মীওই ৫/৬ চাবা ইমুং অমা লায়না থাকপা ওম্বী । অদুবু হেইব ৪০০ দা মশিং ষঙদনা হৌরিবা ববর পান্থীশিং অসিনদি করিঙ লৈতবা কর্ম্মচবি থবাগী শ্বংশুমল শিবা ওমদবদগী জিবিগী ববর প্রাটেনসন ফার্ম ওসিদি ষাঙেনফম যৌরে । করিদগী মুংকদৌবিবনো ফার্ম অসি । মহৌশাগী শীথোবকপা গুণদা জিরি অসি রবর পান্থী থাবদা য়ালা চুশিলবা লমদমনি । জিবিবাম সব ডিভিজনদা হৌবিবা ববব পান্থীশিংদগী পুথোবকপা রবরগী পোথোক কালিটি হাংই । ইন্দিয়াগী অটোবা ফার্মশিংনা পাল্লা লৈনৈ । প্রাইভেট ফার্মশিং য়ালা পাকই । অদুগা হিংনবগী লম্বীসু ওই । শিনফম অসিনা হিংবা ইমুং মশিং য়ালা লৈরি ।

রবর পান্থী অমগী মপুন্সি অসি চহি ৩০ দগীনা ৩৫ ফাওবনি । কবিগুস্তা মতমদা চহি ৪০ যৌবসু য়াওই । পান্থী অমনা হৌবদগী পাবগা চহি ৭ শুবদগী ববব শুংবা হৌবা য়াই । চহি ৭ শুবদগী অদুদগী মহাকী মপুন্সি চুগ্লা কাম্বা পী । ববব পান্থী অমদগী ববব সিট শুংদোকপা ফাওবা অকবা প্রোসেস নডে ।

চহি ৭ শুবকপদগী পুংকক চাউববা ববব পান্থী অমদগী মখোম থোকপা হৌই । পান্থীগী মউ অদুদা সেণ্টিমিটিব ১০ বোম সেলেননা সার্কুলব মওংদা কল্লগা ঘুবী মনীং মানবা বববগী কস্তী অমদা থোবক্রিবা মখোম অদু তুংশিল্লি । কস্তী অদুদা তুংশিল্লুনা লৈবস্থা ববব মখোমশিং অদু অমুকী পুং ৬-৭ ফাওবগী মনুংদা (পান্থী অদুদা নুংশা মতিক চানা য়ৈজ্রিওদা) লৌশিলহৌগদবনি । লৌশিলহৌরবা কস্তীশিং অদুদা য়াওবস্থা গমগুস্তা অটোবা মহি অদু এলুমিনিয়ম ত্রে অমদা হাপ্পগা ঈশিংগা ঝাম্বগা তিংদুনা থমগনি । পুং ২৪ বোম তিংলবা মতুংদা থব কনশিল্লক্সা মতমদা রবর মশাক ওম্ববা

মেছিন্দা থাজিন্দুনা তুৰুবা মতুংদা বৰবৰ সিট ওনগনি । বৰবৰ বো সিট অদু মচু ওম্ববা  
অমসুং চেংশিলহম্ববগীদমক শ্মোক হাউসতা থাজিন্দুনা মৈষু অমসুং লৈকাং চাহনগনি ।  
হায়রিবা প্রোসেস অসিনা লেপ্তনা নুমিং ৬নি চথগদবনি ।

মণিপূব সরকারগী উমংগী লোয়শঙগী মখাদা জিৰিবামগী উচাখোলদা লৈবিবা  
বৰবৰ প্রোসেসিং য়ুনিট অসি ইং ১৯৮৬কী এপ্ৰিলগী তাং ২ দা শজাখি । য়ুনিট অসিগী  
মখাদা চাউম্ববা লম হেইট ৪০০ দা মশিং খঙম্ববা বৰবৰ পান্থী পাক্কুনা থাদুনা থবক  
পায়বা হৌখি । হেইট ৪০০ অসি নম্ববা অতোম্বা মফমশিংদসু থাখি । থাতিবা মফমশিংনা  
হবিনগবদা হেইট ১৬, অম্বাপুবদা হেইট ১০০, য়াবোনপোকগীদা হেইট ৩০,  
খাসিয়াদা হেইট ২৩০, উচাখোলদা হেইট ৬, দিভিজন কম্পাউন্দা হেইট ২, সাবু  
ঘাটতা হেইট ২০ অমসুং বোবোইখান্দা হেইট ১৪৩ নি

উচাখোলদা লৈবা বৰবৰ রেঞ্জ ওফিস অসিগী মখাদা বৰবৰ প্রোসেসিং য়ুনিট ২  
লৈ । অমনা উচাখোলমজুদনি । অদুগা অতোম্বা অমদুনা বোবোসখান্দনি । য়ুনিট  
অদুগী মেছিনিং অদুনা চহি ১ হেমা তলব ফংলকত্ৰবা শিগ্মীশিংনা হুবানবশিংদগী  
ঙাকথোক্তুনা লৈ ।

হৌজিক লিটব ২ চনবা ত্ৰে ৪০ দগী বৰবৰ সিট কেজি ২৮ দি উচাখোলগী য়ুনিট  
অসিদগী পুথোকপা ওস্তি । য়ুনিট অসিনা মপাল ফবিঙদা হৌজিকী পোথোক অসিদগী  
য়ান্না হেমা সিট ৫০০ রোম নোংমদা পুথোকপা ওস্তম্বী । য়ুনিট অসিদগী পুথোকপা  
সিটশিং অদু মপাল লম যোদি, এম আর এফনচিংবা ফামশিংদা ওস্তন তৌদুনা  
য়োনগদবনি । য়োনবগী মমল মতম মতমগী খেংনববসু কেজিদা লুপা ২০ দগীনা ২৫  
ফাওবা ওইগল্লি ।

ফোবেষ্ট দিপাৰ্টমেন্ট অমসুং মণিপূব সবকাবগী করত্বা খৌশিলদগীনো খঙদনা চহি  
অনি হেল্লুবা ফাওবদা বৰবৰ সিটশিং ওস্তন তৌথোক্তুনা মশৈ ওইনা তাদুনা লৈ ।  
হায়বিবা বন্দলশিং অদু লুপা লাক্ষ ৩.৫ বোমগীনি । অদুগা অতোম্বা মফমশিংদা পৈদুনা  
লৈবিবশিং পুনশিল্লবদি লুপা লাক্ষ ৫ বোমগী ওইগনি হায়বি ।

উচাখোলগী বৰবৰ য়ুনিট অসিদা ষ্টাফ ১০ লৈবি । বৰবৰ ফাৰ্ম অমসুং প্রোসেসিং  
য়ুনিট অমদা তোঙান তোঙানবা মখলগী নোৰ্মেল ষ্টিল অমসুং অনষ্টিল লেবর হায়না  
থমগদবনি । অদুবু য়ুনিট অসিদদি মথোঙ মবম খঙদনা লৈবি । খুদম অমস্তং পন্দুনা  
হায়বদা ফামশিংগী মবক্তা লগী থোং ফন্তবদগী হিদা পোং পুবক্ৰবা থল্লিবা বোটমেন  
অদুনা টেপব ওইনা শিজিলবি । অদুবু লৈবিবা ষ্টাফশিং অদু শিজিলবা মওংদা শিজিলববসু  
চহি ১ হেমা তলব পীবিদ্রে । মসিমক্কা পোথোক অমসুং ফাৰ্ম অসি মুংহম্ববগী মচাক  
ওইবে ।

ফাৰ্ম অসি বিহল্পকপগী অতোয়া মরম অমনা মণিপুৰ সরকারনা ফাৰ্ম অসিদা শেল থাদরকপা লেগখিবনি । বকবর ফাৰ্ম অমনা মখল কয়গী হার চাইবিবা দরকাব ওই । হাব চাইবদা নঙনা তিল কাঙশিংদগী ঙাকথোকুবা সেবা তৌবিবা তাই । ফাৰ্ম অমনা বকবর মহি লৌনবা হোংনবদা তঙাইফদনা চংবা টেব্লিং নাইক, কপ হেজর অমসুং ফিদিং কপ হেজরনচিংবা খুংখু খুংলায়শিংসু কেবলাগুস্তা টেটশিংদগী লৈবা তাই । হায়রিবা হাফম অসিসু মণিপুৰ সবকারনা শেল থাদবা লেগখিবদগী তঙাইফদনা শীম্মীশিংনা ঘূৰী মনিংনা কপ হেজর শাদুনা শিজিন্নরি ।

মশুং ফানা মায় পান্ডনিংঙাই লৈত্রবা ফেক্টরি অসি হিংনা হিংনা শুব শংখিবগী তোঙান তোঙানবা মবমশিং লৈ । মবমশিং অদুগী মনুংতা ফোবেষ্ট দিশাটমেন্টকী মকোকথোংবা ওকিসিএলশিংগী অমোংপা, শীম্মীশিংগী পুকচেল মকপা, শীম্মী অমসুং টাকশিংগী তলব শীবিদবা অমসুং মাৰ্কেটিং হৈতবা পনবা য়াই ।

বকব পাঙ্গী ৫ না অঙ্গীকপা ইয়ুং থাকপা ওল্লবদি হেইব ৪০০ গী মথক্তা লৈবা এবিয়াদা হৌবিবা বকব পাঙ্গীশিং অসিনদি কুপ্তা ঝল্লবদি জিবাবাম সব দিভিজনগী ইয়ুং অয়ান্ধা থাকপা ওমগনি হায়বদা হায়মনবা থোক্কাই । যৌবাং অসিমক পায়খংপদা মতম খেংমল্লবনি । সবকারনা কামবা মওংদা শিজিন্নল্ৰবা উপাঙ্গীশিং অসি কনাগুস্তা খরদি পৈশা পাঙ্গীনি । নিংখিনা য়েংশিনবীল্ৰবা মপু পাল্ৰবা পৈশা পাঙ্গীশিং অসি মতম খবাগী মনুংদা লেপকং কংলগনি । মতম অদুদা জিবাবাম সব দিভিজনগী প্রজাশিংনা মণিপুৰ সবকাববু শিববসু মকনা ঘুসনু হায়বা মীশকুম লৌবিবা য়াই ।

## অৰুক্ষতী রোয়না আমেৰিকা চৈদুনা আমেৰিকাদা ঙাঙখিবা ভাষন

- নোংমাই পল্লিত



আমেৰিকাগী 'Centre for Economic and Social Rights' না শীন-লাঙদুনা হৌখিবা মে ১৩, ২০০৩ দা নিমু য়োৰ্কতা লৈবা হাৰ্লেম হায়বা মফম অদুদা ভারতকী মমিং চংলবী অইবী অমসুং এক্টিবিষ্ট অৰুক্ষতী রোয়না বা ঙাঙখি । মফম অসিদা পৃথিবীগী মমিং চংলবা মীশক কয়া কৌরগা লান, শান্তি অমসুং সোসিয়েল জস্তিসকী মাযোক্তা তৌবিবা



থবক-খৌৱম, অৱানবা পোৱিসী কয়্যগী মবমদা বা ঙাঙহুৱি। হৌখিবদা মকম অসিদা, Martin Luther King, Nelson Mandela, Fidel Castro নচিবা অটৌবা মীওইশিং অসিনা ভাষণ পীত্ৰে। ভাৱতকী খৌনাফৱবী চনুৱা অকক্ৰতী ৱোয়না 'Instant-Mix Imperial Democracy - Buy one, get one free' হায়বা হীৱম অসিদা লেকচব তৌখি। মগী ভাষণ অদু য়াৱা শাংঙি। মকম লৈতবা মৱয়া, মদুদগী য়াৱা শমজীৱগা মচং ওইবা ৱাকম খৱদং লৌখংলগা মখাদা হন্দোফুনা পীজবি। পৃথিবিদা হৌজিক ওইৱিবা দেমোফ্ৰেসীগী ৱাকম, প্লোবেলাইজেসনগী সমস্যা, আমেবিকাগী ফোবেন পোৱিসীগী অশোয়বা, নীংতম্বা ফংদবা, মীওইবগী হক অমসুং মশাগী মলক মাঙশিল্লকপগী ফোক শাৱিবা ৱাকম কয়া নৈনবি।

অকক্ৰতী ৱোয় মগুণ লৈৱবী, ইংবেজীনা শাদোঙ ওইৱগা লাইবিক ইবী ভাবত চনু অমনি। ৰ্: কু: ১৯৯৭ তা ফোঙবা মগী নোবেল 'God of Small Things' অদুদা বুকব প্ৰাইজ ফখি। লাইবিক অসি পৃথিবিগী লোন নিফুদা হন্দোকত্ৰে। মনগী ওইনা ফংলকপা শেনফম অদু নৰ্মদা কল্প আন্দোলনগীদমন্তা কংখোকখি। হন্দুতা মঙোন্দা আমেবিকাগী Luman Foundation না লুপা কোতি ১.১৬৬৭ কী কলচবেল ফিদমগী মনা অমসু পীখি। হায়বিবা শেনফম অসিসু মহাক্সা পান্দম অসিদা থবক তৌবিবা সংস্থান অমসুং মীওইশিংদা য়েছোকখি। অকক্ৰতী ৱোয় মশাগী অচেংপা কিবেশ লৈবী, অনীংবা কয়া অকিবা লৈতনা ফোঙদোকপা ওইবী, নৰ্মদা কল্প হায়বা আন্দোলন্দা কয়া চঙশিল্লিবি, পূকচেল চাউৱবী অমসুং মীকি-লাইকিদবী বিল্লবী অমনি মগী লাইৱিকশিং খৱদি - 1) In Which Annie Gives It Those Ones (ফিল্ম ৰূপ), 2) Electric Moon (ফিল্ম ৰূপ), 3) The Great Indian Rape Trick, 4) The end of Imagination (ৰাজনীতি নৈনবা ৱাৰেং), 5) The cost of living (ৰাজনীতি নৈনবা ৱাৰেং), 6) The Algebra of Infinite Justice (ৰাজনীতি নৈনবা ৱাৰেং) অসিনচিংবনি। হৌখিবা মাৰ্চ ২৫, ২০০৩ দা ঐগী কাখল অসিদা অকক্ৰতী ৱোয়গী মৱমদা ঐনা অসুয়া ইজখি - “অকক্ৰতী নহাক শিখিবা য়াদ্ৰি। নহাকী খৌদাং য়াৱা লৈবি। নঙগুই খৌনা ফবী, লাইবিক হৈবী কয়া দবকাব ওইবি।”

#### অকক্ৰতীগী অশম্বা ভাষণ :

সমস্যা কয়ানা থল্লবা ভাসিগী পৃথিৱীনি। হৌজিক ঐবোয়না লামা শাখিনা মাঙহন-তাকহল্লবা ইতিহাসকী তমখিববা লম্বেল অমদা চংলি। মদুদা থেংনগনি - তেক-কায়ববা শহব কয়া, লৈকঙলা ওল্লবা লৌবুকশিং, লুপশিনত্ৰবা জঙ্গলশিং, কংলবা টুবেল কয়া

কম্মা। ওসিগী নুমিদাং অসিদা ঐনা নখোয়গী মফমদা ঙাঙগদৌরিবা বাব্ব অসিবু করিনো ? ভারতকী নাগবিক অমা ওইনা লাক্সগা মফমসিদা ঐনা আমেরিকাবু চৈগদৌরি। করিস্ত্রা লৈবাক অমনা, লৈবাক ওইবা ভোক্তানা অটৌবা এম্পায়ার (Empire, সাম্রাজ্য) অমা ওইয়রুবদি কমদৌগনি ? মসিদা অহোংবা কম্মা শোয়দনা লাক্সনি। ওসি ঐনা মফম অসিদা আমেরিকান এম্পায়ারগী নাগরিক অমা ওইনা বা ঙাঙজগে। ঐগী নিংখৌয়েলবু চৈ-থাংদুনা বা ঙাঙজবা মীনায় অমগী শক্তম লৌজরি।

খু: কু: ১৯৮৮ দা আমেবিকানা শোয়বদগী ইবানগী এবোয়েন অমা কাপখায়দুনা মীচম ২৯০ হাংবি। খৌদোক অদুগী মবমদা, মতমদুগী প্রসিদ্দন্ত ওইরিবা জজ বুল (অহানবা) দা হংবা মতমদা মানা খুমবি - “আমেবিকাগীদমক ঐনা কৈদৌঙৈদসু লাল্ল হাইজরোই। অচুন্না অদু ঐনা করিসু খৌশাদে।” (I don't care for the fact.) মসিনি আমেবিকানা পোঙলিবা, ফল্লিবা, চাউখোকইবা। মখোয় অচুম-অরান কবিসু খৌশাদে। আমেরিকানা ইবাক্সা লান্দাখি। মসিগী মরু ওইবা মরম অমদি - আমেবিকাদা থোকখিবা সেপ্তেম্ব ১১গী খৌদোক অদুদা সন্দাম হুসেইন চেম্বে, মাসু মাওই হায়বসিনি। অদুবু মসিগী মতীক চাবা প্রমান অমস্তা লৈতে। আমেরিকানা ভাবনা শাবা ঙাঙনি। আমেরিকানা তৌরিবসি নমখাক লৌনম, অরানবা ঙাঙনি।

হৌজিক আমেবিকানা ইরাগতা লান্দাদুনা লান ওয়ে। অদুবু মখোয়না ফংগনি হায়না তন্তনা লাউবিবা - Weapons of Mass Destruction অদুদি অমস্তা ফংগে। কমদৌবা ? অদুবু আমেবিকাদি বেবা লৈতে। মবমদি, মখোয়গীদি মখোয়না পান্নিবু অচুম-অরান খঙদনা হেজ্ঞা তৌগনি হায়বনি। The United States Can do Whatever The Hell It Wants, And That's Official '

সন্দাম হুসেইনা ইবাক্সী প্রসিদ্দন্ত ওইববা মতমদা, মানা এপ্রিল ১৯৮০ দা সিয়া কম্মা হাংবি। মসিদা আমেবিকানা মবল-মবা কম্মাগী মতেঙ পাংবি। ইবাক্সা ইবানগা চহী ৮ লান শোক্সা মতমদসু আমেবিকানা মবল-মবা কম্মাগী মতেঙ পাংবি। ইবাক্সা ইবানগা চহী ৮ লান শোক্সা মতমদসু আমেবিকানা ইবাক্সী মতেঙ পাংবি। অদুগা হৌজিক্সা আমেবিকানা সন্দাম হুসেইনবু হাংনবা কবিগী কোয়তান তাল্লি ? মবমদি, আমেবিকাদি তৌনিংবতা তৌবা য়াই। মখোয়না লান তৌনিংলবদি হেজ্ঞা তৌবা য়াই।

হৌজিক্সি দেমোক্রেসী হায়বসি ফাগি তারে। 'Empire is on move, and Democracy in its sly new cry' দেমোক্রেসী হায়বসি আমেবিকানা নৌনা শাবা, কবিস্ত্রা অমগা মাল্লবগা খুদজা চাবা য়াবা, অহোংবা অচালোংকী পোংথোক অমস্ত্রো

- Instant-Mix Imperial Democracy দেমোক্রেসী অসিবু করিগা চাবিনীংবগে -  
মাখনগা নংত্রগা জামগা তোংলগা চাবিগেবা ? নংত্রগা বোমগা তোংলগা চাববসু  
য়াগনি।

এখোয়না তি ভিদা আমেবিকানা ইবাক্তা লান্দাবা অসিগী অশেংবা, মীংনা উবা  
পাউদম ওইনা য়েংবা ফংজৈ। দুকান, হোডেল, মুজিয়মনটিংবা লুড তৌবা, পোং-টৈ  
ফোংনা হুয়ানবদু উজৈ। মসিদা আমেবিকা অমসুং বৃত্তিকী লান্দাশিংনা কবিসু তৌদনা,  
তুমিমা য়েংদুনা লৈ। মসি কবিগীনো হায়ববু ঙাক-শেমবগী হকুমদি ফংদে। অদুনা ইরাকী  
লন-থুম ঙাক-শেনবদা মখোয় কবিসু যৌশাদে। অদুগা ইবাকী Oil field কয়াদি য়ান্না  
চেকশীমা ঙাক-শেন্দুনা থম্মী।

ইবাক্তা আমেবিকানা লান্দাম্বিঙৈ মমাঙদা মখোয়না ইবাকী মফম ১৬ বক ঙাক-  
শেমবদা হাম্মা শেম-শাদুনা থম্মী। মদুগী মনুংদা ইবাকী দি নেসনেল মুজিয়ম অসি  
অনীশুবা মশীংদা লৈ। অদুগা পৃথিবীগী স্বায়দগী লিববা সভ্যতাগা মবী লৈনবিবা, মমল  
য়ান্নবা পোং-টৈ কয়া থম্মিবা মুজিয়মগী পোং-টৈ হুবানবা অমসুং মাঙহন-তাকহনবা  
মতমদা তুমিমা য়েংদুনা লৈ। অদুগা মিনিষ্ট্রি ওব ওইলগী মফম অদুদি ফজনা ঙাক-  
শেন্দুনা থম্মী। মসি কবিনো ?

আমেবিকানা হায় - ইবাক অসি মনীং-মখা তমহল্লগনি। কবদ্বা মখলগী নীংতনুনা  
খঙদে। হৌজিক ইবাক তুয়া মাঙলে। মী কয়া চবা হেংদুনা শিগদৌবি। হন্দক আমেবিকানা  
তৌদুনা ইবাকপু মনীং তমহল্লদুনা নুংঙাইহল্লগনি হায়বিবসি ফাগি মখল অমনি। ঐনা  
খনবদা মসি - 'Operation Let's Run a Race, But First Let Me Break Your  
Knees' হায়বদুনি। লমজেল তাম্মসি, তৌবতবু ঐনা হাম্মা নখুবাই থুদেক্কে হায়বদুনি।

তৌবিবা লান, মীহাং-মীপুন, হিংসা, মীশি-মীনা অসি দেমোক্রেসীগী মমিংদা  
তৌবিবনি। ওসিদি দেমোক্রেসী হায়বা পৃথিবীগী স্বায়দগী শেংলবা বাইহৈ অসি অদ্বাবা  
ফীবমদা লৈবে। নোংম-নোংমগী ফীবম শোকপা হেঞ্জিল্লক্কে। মসি অর্থ য়াওদ্ববা,  
কামদ্ববা, অহাঙবা বাইহৈ অমা ওইবে। দেমোক্রেসী অসি ওসিগী নীং-বা তল্লবা পৃথিবী  
অসিদা ওজুবীগী শক্তম লৌবে - লমচং নাইদবী, নীজিল্লনীংবা মওংদা নীজিল্লবা য়াবা।  
আমেবিকানা ফীবমদা অনৌবা দেমোক্রেসী শন্দোক্কা হোংনরিত্তিঙদা ময়ুমদা লৈবিবা  
দেমোক্রেসী অসি শিবে। মরমদি, লান তৌবদা চঙলিবা পৈশা ময়াম অসিনা আমেবিকাবু  
য়ান্না বাহল্লে। লান্দা শিবিবশিং অদু লায়ববা মীচম সিকায় ঙাক্তনি। অটৌ-অশাংগী  
মচাশিংদি থোইনা য়াওদে।

অদুনা ঐষোয় নীংতন্বা তাম্বা অনৌবা লালহৌ অমা চঙবা তাই। মবমদি নীংতন্বা হায়বসি সরকারনা হরাওনা পীবক্কাদবা লৈয়ে। মসিদি নমদুনা, মুন্দুনা লৌগদবনি। মসিগীদমজ্ঞা পৃথিবীগী মীয়ান্না অচৌবা বিবোলুসন অমা হৌগদবনি। মসি আমেবিকা হায়রিবা নখোয়গী লমদম অসিদগী হেজ্ঞা হৌবা য়াই। মবমদি, নখোয়গী লমদম অসিদা সিবিল সোসাইতিগী মগাঙ্কল য়ান্না কল্লি। নখোয়গীদি য়ানীংদবা ফোঙদোকপা ওম্বগী ফজববা ইতিহাস, ত্ৰেদিসন লৈ। (You have a rich tradition of resistance ) মমিং চংলবা, Howard Zinn না ইবা 'A People's History of the United States' হায়বদু পাদুনা য়েংবা য়াই। অদুনা লালহৌ অসি আমেবিকাদগী ফোঙজঙ চঙশিন্নবা হোংনবসি। ঐষোয়গী য়ানীংদবা ফোঙদোকপগী অধিকার লৈ। লান তৌসি হায়বসিগী য়ানীংদবগী অধিকার লৈ। মিসাইল ময়াম কাগুবা পুথোক্কপদা য়ানীংদবগী অধিকার লৈ। ইবাকপু লান ওম্বগী থৌবম পাঙথোকপদা য়ানীংদবগী অধিকার লৈ। তমখিবা, হিংচা-য়াইতন্বা ওইদবা হায়বসি কয়াদা ফজববনো। নুংশিনসি য়েংখীনবগী মহুংতা, মকশ ওইসি নাইতোম তাবগী মহুংতা।

ঐহাক নখোয়গী প্রসিদ্দেস্তকী মায়োক্তা বা হায়বা কয়া পামজদবনি। নখোয়গী দেশ অসি শক্তি লৈব্রবা, অচৌবা লৈবাক অমনি। নখোয় অসিগুশ্বা অচৌবা লৈবাক অসিগী মতীক চারবা নাগবিকনি। ইতিহাসনা নখোয়দা বুদোংচাবা অমা পীবি। মসিগী বুদোংচাবা অসি নাহোকবিদনবা হোংনগদবনি। •

---

## গ্লোবেলাইজেসনগী লমজেন্দা চিনা অমসুং ইন্দিয়া

---

- চীংলেন মাইয়ান

য়েক্ৰবা নম্বব হানগী মিংখোল পীবন্বা চিনাবু ইবঙ খঙহৌদনা অমুক মকশ নম্বব হানগী খাঙা পুখংলকপসি ইতিহাসিক ওইববা য়ান্না চাউবা অহোংবা অমনি। মুমলোমবগা মবী ফম্বনা শান্তি অমদি চাওখংপগী আশা তৌবা কামবোই হায়বসি হৌজিঙি ভাবত সবকাবসু মমিং পাঙলকপা মাল্লি। শ্রীবাজপায়গী চিনা খোঙচং অসিনা মালেমগী মিশিং স্বাইদগী য়ান্না লৈবাক অনী অসিগী মবীদা অনৌবা ইতিহাসকী লামায় অমদি হাংলে।

নকশীলবক্ৰিবা মৰী অসিগী খুদোংচাবা লৌদুনা ভাৱতনা চিনাদগী অচৌবা পাৱা অমা তমহৌনবা হোংনগদবনি। মৱমদি মশুং-মমাম্বা ওইনা হৌমীন-কাযিম্বকপা লৈবাক অনী অসি হৌজিক দিকেত মঙা মখায়রোম অসিগী তুংদা সমাজ অমদি শেন-থুমগী হীবমদা সমুদ্রগা লাংখোংগা লাগ্নবগুম লাগ্নবে।

ইতিহাসকী লামায় হেক ফাকুবদা লৈবাক অনী অসিগী মাম্বা চুশিম্বা মতাঙ কয়া লৈ। মৱ ওইনা মাম্বা মতাঙ খবদি - অনীমক অবিবা সিবিলাইজেনসনি, অচৌবা লৈবাক্ৰি, মীশীংদসু মকোক মথংনি, অনীমক এগ্ৰাবিয়ান সোসাইতিদা যুক্ষম ওইবকপনি, লোইলম অমদি ফুদেলগী নীতিগী অওং-অনৈ চপ মাম্বা থেংনবকপনি। ইন্দিয়ানা ১৯৪৭ তা নীংতম্বা ফংখি, চিনানা ১৯৪৯ দা ফংখি। ইন্দিয়ানী নীংতম্বগী গোল্ডন জুবিলী ১৯৯৭ তা পাঙথোকবি, চিনাগী বিবোলুসনগী গোল্ডন জুবিলীনা ১৯৯৯ দা পাঙথোকবি।

লৈবাক অনী অসিগী ঝাইদগী চাউনা খেলবিবা মতাঙদি - নীংতম্বা মতুংগী চাওখং-খোঙখাঙগী লংলু খনবদনি। নীংতম্বা মতুংদা ইন্দিয়ানা কেপিতেলিষ্ট পাথ খনবি, বিবোলুসন মতুংদা চিনানা সোসিয়েলিষ্ট পাথ খনবি।

হৌজিকী থ্লোবেলাইজেনসনগী মালেম অসিদা লৈবাক অনী অসিগী লৈনবিবা সমাজ অমদি শেন-থুমগী ফীবমগী থাক অদু চাউবাক্সা চাংদম্বদুনা নৈনজবি।

ৱাল্ট দিবলপমেণ্ট বিপোৰ্ত ২০০৩ গী মতুং ইম্বা চিনাগী মীশীং অসি ২০০১ দা মিলিয়ন ১,২৭১.৯ যৌবে। ইন্দিয়ানী মীশীংনা মিলিয়ন ১,০৩৩.৪ যৌবে। মীশীংদা চিনানা হেঞ্জবগসু লৌউ-শিংউ য়াবা লমগী পাক-চাউবদি ইন্দিয়ানা য়ায়া হেল্লি। ইন্দিয়ানা এবেবল এবিয়ানী পাক-চাউবা মিলিয়ন হেক্তব ১৬৯.৭ ফংবদা চিনাগীদি মিলিয়ন হেক্তব ৯৫.৮ খক্তমক ফংঙি। মসিগী মক ওইবা মবমদি চাংগী শক্কু নগ্নননি। অদুবু চাইনীজ বিবোলুসন মতুংদা পোংথোক পুথোকপগী শক্তি ফগংহনবিবা অমদি লৌয়াম চাবগী নীতি মপুং ফানা মূংখংবিবগী ফল ওইনা গুসিদি মিলিয়ন মেট্রিক তোন ৪৯২.৫ গী চাঞ্জাকী পোংথোক পুথোকপা গুলে। ইন্দিয়ানী ফিগবদি মিলিয়ন মেট্রিক তোন ১৮৩.২ দগী হেনবা গুমদ্রি। ৱাল্ট দিবলপমেণ্ট বিপোৰ্ত ২০০৩ গী মতুং ইম্বা লায়ববগী পনথৈ মখাদা লৈবা মীশীংসু চিনাদা চাদা ৪.৬ লৈবদা ইন্দিয়ানীদি চাদা ২৬.১ দা লৈবি। মীকোকী আয়দসু তম্বায় খেলবি। ইন্দিয়ানী মীকোকী আয় দোলব ৪৬০ ওইবদা চিনাগীদি ৮৯০ ওইবি।

তেবল-১

ইন্দোন	চহী	মুনিত	ইন্দিয়া	চিনা
মিশীং	২০০১	মিলিয়ন	১,০৩৩.৪	১,২৭১.৯
চহীগী শ্রোত বেত	১৯৯০-০১	চাদা	১.৮	১.০
চাভাকী পোংথোক	২০০২-০৩	মিলিয়ন তোন	১৮৩.২	৪৯২.৫
বিলো পোবর্তি লাই	২০০০	চাদা	২৬.১	৪.৬
মাকোকী আয়	২০০১	দোলব	৪৬০	৮৯০

\* ১৯৯৮

লৌথোকফম : বার্ষিক দিবলপমেন্ত বিপোর্ড ২০০৩ অমসুং ইকনোমী সর্বে ২০০২-২০০৩

১৯৪৯ দগীনা হৌজিক ফাওবা চংথবক্রিবা চিনাগী ইকনোমীক প্রোশ্রেস অসি অঙকপা ফেনোমেনা অমা ওইবি। লৈবাক অসিদা থাদবিবা মীবেবাকী শেল (এফ দি আই) অসি ২০০৩ দা দোলব বিলিয়ন ৫০ য়োগনি পারি। ২০০১ দসু দোবল বিলিয়ন ৪৬.৮৪ য়োবা ওমবি। অঙকপদি ইন্দিয়াগী চহী ১২ গী ইকনোমীক বিফোর্মগী চহীদা পুন্না থাদবকবিবা মীবেবাকী শেলদগী চিনাদা থা ৬ বক্তুংদা থাদবা শেনফুয়া হেল্লা য়াম্মী। মখাগী ডেবল অসিদা মমাঙগী চহী ৬ অসিদা লৈবাক অনী অসিদা থাদবকবিবা ফোবেন দাইবেক্ত ইনবেসমেন্তকী শক্তম উৎচবি :

তেবল-২

ইকনোমীক ইনবেসমেন্ত (মিলিয়ন দোলর)						
	১৯৯৬	১৯৯৭	১৯৯৮	১৯৯৯	২০০০	২০০১
চিনা	৪০১৮০	৪৪২৩৭	৪৩৭৫১	৪০৩১৯	৪০৭৭২	৮৬৮৪৬
ইন্দিয়া	২৫২৫	৩৬১৯	২৬৩৩	২১৬৮	২৩১৯	৩৪০৩

লৌথোকফম . বার্ষিক ইনবেসমেন্ত বিপোর্ড, ২০০২

চাইনীজগী শক্তমদা সোসিয়েলিজম শাগৎপা হায়বা দেং সিয়াওপীংগী থিওবীনা লমজীং মৈবা ওইদুনা চংথবকবিবা ইকনোমীক বিফোর্মনা ওসিদি চিনানা চহীদা বিলিয়ন দোলব ৩০০ গী পোংথোক মীবমদা য়োনবা ওল্লে। য়ু এস এ বক্তুদা বিলিয়ন দোলব ৭৮.৪ গী পোং থোল্লে। ত্রেদ সবপ্পস অমদি ফোবেন একচেঞ্জসু মথং শীৎনা দোলব বিলিয়ন ২৪.৭ অমদি ৪৬০.৫ য়োবা ওল্লে।

তেবল-৩

	চহী	এক্সপোর্টস	ইম্পোর্টস	ট্রেড বেলেন্স	ফোবেন একচেঞ্জ রিজার্ভ
চিনা	২০০২	৩০০	২৭৫ ৩	২৪.৭	৪৬০.৫
ইন্দিয়া	২০০২-০৩	৩৮ ১	৪৩.৮	- ৫.৭	৬৯ ৮

সৌখ্যককম : ন্যাজ ফ্রোম চিনা, মার্চ ২০০৩ অমসুং ইকনোমিক সর্বে ২০০২-২০০৩

সোসিয়েলিষ্ট মার্কেত ইকনোমী হৌদ্রিঙে মমাঙদগী সমাজ, শেন-থুম অমদি লৈঙাক নীতিদা মরা চেংপা ফীবম অমা লৈবা ওমখিবা অদুমক্লা মী শেদ্বগী লমজেলদসু য়ালা হোম্মা মাঙজিন থাবা ওস্তি। ইন্দিয়াগা চাংদল্লবদা চিনানা মাঙজিল থাবিবসি হ্যমেন দিবলপমেন্ত, জেন্দব দিবলপমেন্ত অমদি জেন্দব ইম্পরাবমেন্ত অহম্মজুনি। মদু মখাগী তেবল অসি য়েংবিবগা ঞঙবিগনি।

তেবল - ৪

	হ্যমেন দিবলপমেন্ত ইন্দেন্স-বেক	হ্যমেন দিবলপমেন্ত ইন্দেন্স	জেন্দব দিবলপমেন্ত ইন্দেন্স	জেন্দব ইম্পরাবমেন্ত মিজব
	২০০০	২০০০	২০০০	২০০০
চিনা	৯৬	০.৭৪১	০.৭২৪	০.৪৮৩
ইন্দিয়া	১২৪	০ ৫৭৭	০.৫৬০	০.২৪০

সৌখ্যককম : হ্যমেন দিবলপমেন্ত বিশোর্ত ২০০২

অবিবা সিবিলাইজেনসনগা সবোয়নবকপা চিনাগী সোসাইতি অসি মোদর্নাইজেনসনগী লমদা মায় পাক্লা চঙশিল্পকপগা লেয়ননা হকশেলগী লমদসু ইন্দিয়াদগীদি য়ালা হোম্মা মাঙজিল থাশ্তে। ন্যাক্রিয়াব পারব ওইজবগসু ইন্দিয়াদি প্রজাশিংদা অফবা থকুবা ঈশিং ফংহনবা ওমদ্রি, তি বি অমদি মেলেবিয়া জয় তৌবা ওমদ্রি। মখাগী মখাদা লৈবা অঙাংশিংগী শিবগী চাং ঝাংলি। অদুবু চিনাগীদি সোসিয়েল সেক্তবদা সেক্ট্রেল অমদি লোকেল বজ্জেশিংনা নীংখিজনা মীংয়েং চঙবনা ইন্দিয়াগী ফীবমদগী য়ালা হোম্মা ফবা ওস্তি। হকশেলগী লমদা লৈবাক অনী চাংদল্লবগী শজুম অদু তেবল-৫ দা উংচবি :

তেবল-৫

ইন্দেক্স	চহী	য়ুনিট	ইন্দিয়া	চিনা
তি বিনা বা মীশিং	১৯৯৮	লাখ অমদা	১১৮৩	৫২
মেলেরিয়া না বা মীশিং	১৯৯৮	লাখ অমদা	২৭৫.	৩২.২
এচআইভি/এইদস	১৯৯৮	মিলিয়ন	৪.১	.৪
লাইফ এক্সপেক্টেন্সী	২০০০	চহী	৬৩	৭০
চহী ৫ গী মখাদা লৈ বা অঙাং				
শীবগী চাং	১৯৯৯	লীশিং অমদা	৯০	৩৭

লৌখিকক্ষম: হার্ড দিবলপমেন্ট বিশপোর্ট, ২০০৩ অমসুং হ্যামেন দিবলপমেন্ট বিশপোর্টকী চেয়েমঙশিং

তুবিজমগী কৈখেলদসু চিনানা মালেমদা অচৌবা মক্ষম অমা কনবা ওল্লি। চংলিবা ২০০৩ অসিমঙদা তুবিজমদগী লাক্কনি পাবিবা ফোবেন একচেঞ্জ আনিং অসি বিলিয়ন দোলব ২১.৫ নি। শম্মা চিনাগী চহী অমগী তুবিজমগী বিবিনুগা কোমথোকপা য়াবা পুন্মক কোমথোকপা কৌশিল্লুবা ইন্দিয়াগী চহী ১২ গী মীবৈবাকী শেল (ফোবেন দাইরেক্ট ইনবেসমেন্ট) গী অপুনবা শেনফমগা হাইফেং মাম্মৈ। লমকোয়বা লাকপা মীবৈবাকী মীশিং অমদি ইনবেস্তবশিংদা য়াম্মা ফিদম্মিংঙাই ওইবা শান্তি লৈবা লৈবাক অমা ওইনা উনবা ওন্না অসিমক বিফোর্ম পেম্বিয়দ মমাঙদা লৈম্বিবা সমাজ অমসুং শেন-থুমগী অচেংপা য়ুক্ষম অদুনা পীবা খুদোলনি। হাম্বিবা য়ুক্ষম অসি ইন্দিয়াগী ওইনদি লৈবা ওমবিদে মদুমক্লা বিফোর্ম অসি এসেতকী মহুং প্রজা অমদি ইকনোমীদা লায়ৈবিলিতিজ ওল্লকপনি। মখাগী তেবল অসিদা লৈবাক অনী অসিদা লৈনবিবা তেলিবিজন, তেলিফোন, কম্প্যুতবগা ইবোইননা ফোবেন তুবিস্ত চঙলকপগী শক্তম থমজবি:

তেবল-৬

ইন্দেক্স	চহী	য়ুনিট	ইন্দিয়া	চিনা
তেলিবিজন সেত	১৯৯৭	লীশিং অমদা	৬৪.০	২৫২.০
তেলিফোন	১৯৯৬-৯৮	"	৬৯.০	২৭২.০
লনাই কম্প্যুতব	"	"	৩.০	৯.০
ফোবেন তুবিস্ত	২০০৩	মিলিয়ন	২.৪	১০০ ০

\* ১৯৯৭



লৌকিককর্ম : ন্যাজ ফ্রেম চিনা, মার্চ ২০০৩ অমসুং হু এন দি পিগী চেফাওশিং

মথক্তা পীজরিবা লৈবাক অনী অসিগী কেত্ৰস অমদি ফিগার্স ময়াম অসি কৃপা য়েংলগদি এগ্রাবিয়ান সোসাইতিনা গাঙলেন শরু ওইরিবা লৈবাক অনী অসিদা করস্তা সিল্বেয়া হেমা চুশিন্নবগে হায়বদুগী চপ চাবা পাউখুম অদুমক ফংবা ওমগনি। ইকনোমিক রিফোর্মনা এসেত ওইবগী মহং ইন্দিয়াদা লায়েবিলিভিভ ওল্লক্লিবসি করিদগীনো হায়বদুগী হৌরকফম লীখুন খিবদা ইন্দী বাজশায়গী খোঙচং অসিনা চিনাদগী পারা খরদি শোয়দনা ফাবমলগনি। ●

---

## হিংবা ওমগে ওম্মু ওম্মোই তোকেউ মনিদকে মুখংপা মরম শুকচা চাদে

---

- এমিয়া

ভাবত সবকাবগা মণিপুব সরকাবগা ইনবা এম ও য়ু (মেমোবেন্দম ওব অন্দবন্তেন্দিং) দা মণিদকো (মণিপুব ইন্দুটিএল ডিবলপমেন্ট কোর্পোবেসন) মুখংপগী রাফম পুশীল্লবদি মণিপুবদা ইন্দুটিএল ডিবলপমেন্টকী রাফম পুমতোক তোকেউসি হায়বনি হায়না এমিয়া (ওল মণিপূর এণ্টবপ্ৰেন্যুর্স এসোসিয়েসন) না কোঙদোক্লি।

মণিপুবদা শেল-ধুমগী ফীবম ফগংনবা অমসুং মীয়ামগী স্বার্থদা চাওখং-খোঙথাং পুবক্লবা লীংখংখিবা মতম অমগী কোর্পোবেসনশিং ওসি মশানা মশাবু হিংজনবগী ফীবম উবক্তবদগী মুখংপগী খোঙথাং লৌখংলম্বদি যাই অদুবু মণিদকোস্ত্রা কোর্পোবেসন অমগী ওইনদি হিংবা ওমগে ওম্মু ওম্মোই তোকেউ মুখংপা মরম শুকচা চাদে। মদুগীসু মথক্তা ভাবত সবকাবনা অরার নোংপোক লমশিংগী মনুংদা মণিপুব অসি ইন্দুটি লৈতবা লমনি হায়দুনা 'নো ইন্দুটিজ ডিষ্ট্রিক্ট' হায়না ফাওবা লাউথোজুনা লৈবি। অদুনা মণিপুব সবকাবনা মুখংনবা প্রস্তাব তৌববসু ভাবত সবকাবনা হৌজিক মণিপুবগী ওইবিবা ফীবম অসি য়েংলগা য়াফম খোঙে। কোর্পোবেসন অসি হেমা ফগংনবা পাষ্ট্র খিবনা তুংগী মীবোলগী অফবা ওইগনি হায়না এমিয়াগী চেবোল অমনা হায়বি।

মণিপুবদা লৈবিবা অঁতৈ কোর্পোবেসনশিংগা মণিদকোগা ফীবম কয়ামুক্তা খেয়বা লৈ হায়না ফোঙদোক্লদুনা চেবোল অসিনা হায়বি, মণিদকোদি মশানা মশাগী ইনকম তাজবতা নন্তনা লমদম অসিদা লাইবিক লাইশু হৈববা খবক ফংদ্রবা নহাবোল কয়াদা

মশানা মশাবু থবক পীজ্জনবগী তোঙান-তোঙানবা ট্ৰেদতা লোন পীদুনা লাক্ৰিবা কোৰ্ণোৰেসন অমনি। ওসি ফাওবদা লমদম অসিদা লৈবিবা কম্মিসিএল বেঙ্ক অমন্তনা কনাগুস্তা লমাই এণ্টৰপ্ৰেন্যাব অমন্তদা লোন পীনিংবগী বাকম লৈছিদে। সেণ্টেল স্পোন্সৰ্দ প্ৰোগ্ৰাম খৰা তৌদবা যাদবগী নমফুদা তৌবনি। অদুবু কোৰ্ণোৰেসন অসিদি লমদম অসিদা অপীকপা উদ্যোগশিং লীংখংনবা হায়দুনা লমাই মীওই, মক ওইনা লাইরিক লাইশু হৈরবা নহাৰোল কয়া য়াওনা মীওই ১,৫০০ গী মথস্তা লোন পীদুনা লাক্ৰি। ওসি ফাওবদা কোৰ্ণোৰেসন অসিনা লমাই অপীকপা উদ্যোগ লীংখংনবা লুপা কোতি ১৯ গী মথস্তা লোন পীত্ৰে। অদুবু লাইবক থিবিদি ওসি ফাওবদা পীথস্তিবা লোনশিং মতম চানা শিজ্জলজ্জবগী বাদনি। লোন শিংদবগী মতাঙ অসিসু তোঙান-তোঙানবা ফেক্টব কয়া লৈত্ৰে। ফেক্টবশিং অদুদি - মণিদকোদা পোলিটিকেল ইনডোষ্ট্ৰিয়েল চাউনা লৈছিবা। ফিজিবল/ডাইএবল ওইবা য়ুনিংশিংদদি ফাইনাল তৌদবা অকনবা পোলিটিকেল প্ৰেসবদগী লামা লোন পীবা; লোন লৌখিবা ইন্দ্ৰিষ্ট্ৰিএল য়ুনিংশিংনা সিক ওইবকপা (ইন্দ্ৰিষ্ট্ৰি তৌবদা মতম মতমগী অহোংবা কয়ামুক লাকপা মবল্লা); থবক নীংখিনা শেন্দোং লৈনা তৌবিবা ইন্দ্ৰিষ্ট্ৰিএল য়ুনিংশিংনা লোন শিজ্জলজ্জবগী; কোৰ্ণোৰেসনগী মাইকদগী কৰিগুস্তা মতম চানা লোনগী শেনফম দ্ৰোইং এন্ড দিসবৰ্চমেন্ট তৌবা ওমখিদবনচিংবনি।

লোন তোল্লিবশিংনা নোংমা নোংমা নস্ত্ৰুগা নোংমদি লোন অদু শিংদবা য়াবোই হায়বা অয়ান্ননা ভাব তানৈ। মণিদকো মুখংস্ত্ৰবদি লোন পুন্নমক শিংদবা য়াবগনি হায়না খনবা কনাগুস্তা লোনী খবা য়াওবল্লোই হায়নিংঙাইদি লৈতে। অদুবু মতাঙ অসিদা লোনীশিংনা খঙগদবসি মণিদকো মুংখিবা ভাববদি তোল্লিবা লোনশিং অদু খোমগংনবা ভারত সরকারনসু অয়াবা পীদুনা লাক্ৰিবা অকনবা এক্ট-পল্লিক দেটবিকোববি এক্ট অসি মণিশুন্নদা খুদস্তা চংনরক্কাই হায়নিংঙাই লৈতে হায়বসিনি। অসিগুস্তা এক্ট অসি চংনরকপা মতমদা কবিগুস্তা মখল অমন্তগী কোমথোক-কোমশীন লৈগদবা মান্দে। মবম অসিনা মণিদকোনা লোনীশিংগী য়েংদুনা শেল শিংবগী বৃদোংচানবা হায়দুনা ও টি এস (য়ান টাইম সেটলমেন্ট) পোলিসি হাংদোক্ৰিবসিগী বৃদোংচাবা লৌবা তাই। লোনী খবসু পোলিসি অসিগী মখাদা লোন শিংবা হৌত্ৰে হায়না চেবোল অসিনা হায়বি।

হৌজিক ফাওবদা মণিদকোনা লোনীশিংদগী খোমগংকদবা শেনফম অসি লুপা কোতি ৬৮গী মথস্তা ওইবি। হায়বিবা শেনফম অসিদগী য়ামব্দবদা লুপা কোতি অনীগুস্তদং খোমগংলগা আই ডি বি আই (ইন্দ্ৰিষ্ট্ৰিএল ডিবলপমেন্ট বেঙ্ক ওব ইণ্ডিয়া) অমসুং

সিদবি (স্মোল ইন্ডাস্ট্রিজ ডিভলপমেন্ট বেঙ্ক ওব ইণ্ডিয়া) দা শিংদোকশ্ৰুগা হাল্লগী মতৌশ্ৰুম লোন শীবা হৌনবগী অকনবা থবক হৌজিক-হৌজিক চঙশীল্লি হায়নসু চেৰোল অসিনা হায়রি।

চেৰোল অসিনা হায়বি, হৌজিক লৈবিবা ফীবমদা মণিদকো মুংখিবা মাবগী ওইথোকপা লৈতে। মবমদি মখা তানা বিফাইনালকী থবক চখনবগীদমক ইন্দুতা মণিপুব সবকাবনা ভাবত সরকারগা ম্যানখিবা এম ও যুগী মখাদা মুখংত্রবা মুনিংশং - মণিপুব ড্রুগ এণ্ড ফাবমাসিটিকোল লিমিটেদ অমসুং মণিপুব পলপ এন্ড এলাইদ ইন্ডাস্ট্রি অনী অসি মণিদকোগী এসিস্তেদ মুনিং ওইবনা মুনিং অনী অসিনা শীখংলক্কদবা শেনফম লুপা কোতি ৫/৫ গী মথস্তা ওইরি। হায়রিবা শেনফম অসি আই ডি বি আই অমসুং এস আই ডি বি আইদা শীখংলগা অথুবা মতমদা বিফাইনাল তৌনবগী পান্দম লৈরে।

কবেষ্ট দাউন সাইজিং পোলিসিগী মখাদা ডি অবে এসকীদমক কোর্পোবেসন অসিগী এমপ্লোয়ী ২০ মুক্কা দবখাষ্ট থাবকস্ত্রে। কোর্পোবেসন অসিগী স্তাফ সেলাবি মশাগী ইনকল্লা শীনবা হোংনবি। পূম্মক অসিগীসু মথস্তা কোর্পোবেসন অসিনা মণিপুবদা ইন্ডাস্ট্রিএল ডিভলপমেন্টকী লমদা এ এস আই ডি ই (এসিস্তেল টু স্টেট ইন্ডাস্ট্রিএল সডবলপমেন্ট ওন এঞ্জপোর্ট) কী স্টেট নোদাল এজেন্সি ওইনা থবক তৌবি। ইন্ডাস্ট্রিএল ডিভলপমেন্ট ওন এঞ্জপোর্ট) কী স্টেট নোদাল এজেন্সি ওইনা থবক তৌবি। ইন্ডাস্ট্রিএল গ্ৰোথ সেন্টবগী ইমপ্লিমেন্টিং এজেন্সি ওইবি। ৫ মেটবিএল বেঙ্ক ওব ইন্ডাস্ট্রিকচবেল ডিভলপমেন্ট অমসুং মার্কেটিং এসিস্তেন্ট স্কিম টু এস এস আই মুনিংসু প্রদক্টসনচিংবগী থবক পায়খংলি। পূম্মক অসিনা মবম ওইদুনা মণিপুবদা কোর্পোবেসন মুখংনবগী লৌবক্কিবা খোঙথং অসিদা মণিদকোগী হাফম পুশীল্লকপা মবম চাদে। লমদম অসিগী তুংগী হৌবক্কিবা মীবোলগী য়েংলগা হেমা কনখংনবা অকনবা মীংয়েং চঙশীনবনা হেমা অফবা ওইগনি হায়না চেবোল অসিনা হায়বি। ●

## সরকারবা দায়ত্ব বৌগদববি : ট্রাইচরপিং

ইন্ফাল, জুলাই ১১: অটসম (ওল ট্রাইবেল জুডেন্টস মুনিয়ন মণিপুব) গী ইকনোমিক র্লোকেদ অমসুং গবর্নব-ইন-কাউন্সিল এপ্রব এদ-হোক টিচর্স এসোসিয়েসনগী র্লোকেদতা গাড়ী মৈ চাকপা অমসুং য়েখায় থুগায়বা থোক্কিবা খুদীংমকী দায়ত্ব মণিপুব

সরকারী ওইগদবনি হয়না ওল মণিপুর রোড ট্রানশোর্ট ড্রাইভস এন্ড মোভেব বার্করস  
মুনিয়মা চীফ মিনিস্তরদা দাবী তৌয়ে।

মুনিয়ন অসিনা চীফ মিনিস্তরদা পীবা মেমোবেন্দম অমদা, গুৱাহাটীদগী ইম্ফাল  
তল্লা লাকপা কংলৈপাক ট্রেন্স এন্ড ট্রাভেলসকী বস অমা (এম এন ০১/১২৪৩) নিউ  
কারোংদা থুগায়বীয়ে, নামরুগুগী হার পুদুনা লাকপা ট্রাক অমা (এ এস ২৫ সি /  
৫৮৮৫) থোংনেম বস স্তেন্দ মনাক্তা মৈ থাদোকপীয়ে অদুগা ট্রাক কমা অমনা নেসনেল  
হায়বে নম্বৰ - ৩৯ গী মফম কমাদা মৈখায়-থুগায়বীয়ে কোঙদোকবি।

ইকোনোমিক রোকেদ অমসুং রোকেদগী পাউ ফদবগী চঙশীল্লকপা গাভীশিং  
সাকাবনা যাওদগী ঙাকপী-শেনবীবল্লবদি বুদোংখিবশিং অদু অমত্তা থোক্তল্লোইদবনি।  
অদুনা থোকত্রিবা থোদোকশিং অদু বংশেল্লা থোকহনবিবা ঙাক্তনি। থোদোকশিং অদুগী  
দায়ত্ব মণিপুর সরকারগী, ওইগদবনি হয়না মেমোবেন্দম অদুনা দাবী তৌবি। ৩

## অফ ফতুগী দাইত্ব সরকারনা পুগদবনি

ইম্ফাল, জুলাই ৬: মণিপুর স্পিনিং মিল কোর্পোৰেসন লিমিটেদগী শিন্ধীশিংগী  
নীক্ষম থোকপা শেনকমশিং অথুবা মতমদা সবকাবনা পীথোকপিয়। কবিগুস্তা শিন্ধীশিংনা  
তৌবিবা দাবী অসি সবকাবনা থওইদবদি মদুদা থোকহম্বিংদবা থোদোকশিং থোক্তকপগী  
দাইত্ব সবকাবনা পুগদবনি হয়না কোর্পোৰেসন অসিগী ইম্প্লোয়িজ এন্ড বার্করস মুনিয়মা  
হায়বি।

লোইতাং বুন্দোদা লৈবিবা স্পিনিং মিল ভাবত সবকাবগী দিসইনভেটমেন্ট  
পোলিসিগী মখাদা পল্লিক সেক্টবশিং মুখংলকপগী পোলিসিদা যাওহুদুনা শিন্ধী কর্মচাবি  
অপুত্বগী পুলিদা মাংহনবিবে। মণিপুর সবকাবগী অৱাংবা থাকী মীটিং কমাবক ফমদুনা  
কোর্পোৰেসন অসি মুখংনবা ৱাবেপ কমাসু লৌখিবগা লোইননা শিন্ধী কর্মচাবিশিংগী  
ফংফম থোকপা শেনকমশিং চহিসিগী মাৰ্চ থা ফাওবগী মনুংদা পীথোক্কনি হয়না  
লাওথোকপগা কবিমত্তা তৌদনা লৈশিন্সে। মসিগী মখা তাবকপদা মাৰ্চতগী হৌবগা  
থা ৩ গী তলব হাপচিল্লগা জুনগী অহানবা চয়োল ফাওবদা শিন্ধীশিংগী ফংফম থোকপা  
শেনকমশিং পীথোক্কনি হয়বগা হৌজিক ফাওবা কবিমত্তা তৌদনা লৈবে। থবক  
খদংপীববা শিন্ধীশিংগী ফংফম থোকপা থা ৪৫ গী তলব যাওনা ভোলুটিয়ব বিটয়ার্দ

কিমগী মখাদা ফংফম খোকশিং অথুবা মতমগী মনুংদা পীথোকশীৰবদি মথোয়গী পুন্নি হিংজনবগী পাষ্ট্ৰ অমা ওইগদৌৰিবনি। কম্বৰ্স এন্ড ইন্দ্ৰষ্ট্ৰি মিনিষ্টৰ মশামল্লা কোৰ্পোৰেसन অসিগী কম্বাচাবিশিংগী থা ৬ কী তলব পীথোকনি হায়না লাওথোকপদা তুমিলা লৈশিনব্ৰিৰসি মশানা ডাংথোকবিবা বাফম ঙাকচদবনি। লোইননা পব্লিক সেক্টৰ সেক্টৰ যুনিটশিং মুখংপদা থবায় য়াওবগুলা শিখীশিংগী ফংফম খোকশিং পীথোকপদা থবায় য়াওবগুলা থাগংলমগনি। •

## ড্ৰাইভৰ অনিনা লৈখিদবদা

ইম্ফাল, জুলাই ২০: হৌৰিবা তাং ১৮ গী নোংয়াই মতুং পুং ১.৩০ বোম তাবদা নিমলুগব বাজাব মনাজ্জা ওইল টেক্স (এম এন ০১/৫২১৭) এঞ্জিনেট খোজুনা লৈখিদবা ড্ৰাইভৰ অনিগী অশিবা হকচাং অদু ইম্ফালদা পুৰকত্ৰে।

লৈখিদবা ড্ৰাইভৰ অনি অদুদি - য়ুল্লেস্বম প্ৰেমকুমাৰ সিংহ (৪৫), অপোকপগী মিং, নুংশিচান্দ সিংহ অমসুং পাউনম বুধি সিংহ (৪৬), অপোকপগী মিং, লৈখিদবা য়াইমা সিংহনি। য়ুল্লেস্বম প্ৰেমকুমাৰ, অসামগী কছাব ডিষ্ট্ৰিক্টকী মনুং চমা লৈবা ইটকোলাদগীনি। অদুগা হৌজিক-হৌজিক্সা খুন্সাকপম মখা লৈকাযদা লৈবনি। অদুগা পাউনম বুধিনা তেবা য়াস্থেম লৈবজুগীনি। খৌদোক অদুদা সেকেন্দ ড্ৰাইভবসু শোকবি। মহাকী মমিংনা অডোম প্ৰেমকুমাৰ এলিয়জ বোবোই (১৮), অপোকপগী মিং, কুঞ্জবাজ সিংহ কৌই। সেকমাই অৱাং লৈকাযদগীনি। মহাক মখা তানা বিমস হোম্পিতালদা লায়ংবগী থবক চখবি হায়না ওল মণিপুৰ পেট্ৰোলিয়ম টেক্স ড্ৰাইভৰ্স য়ুনিয়নগী চেয়োল অমনা হায়বি।

য়ুল্লেস্বম প্ৰেমকুমাৰ অমসুং পাউনম বুধিগী অশিবা হকচাং অদু ইম্ফাল যৌবকুৰা মতুংদা য়ুনিয়নগী ৰোটিং সেদ মমাঙদা থলুগা অৱাবা ফোণ্ডদোকপগী খৌবম অমা পাওথোকবি। খৌবম অদুদা শকক য়াখিবশিংনা মথোয় অনিগী মফমদা অবোইবা শ্ৰদ্ধাঞ্জলী কংনবি। শ্ৰদ্ধাঞ্জলী কংপদুদা ওফ সি এসকী মিনিস্তব, শ্ৰীপিএচ পবিজাং, ওল মণিপুৰ পেট্ৰোলিয়ম টেক্স ড্ৰাইভৰ্স য়ুনিয়নগী প্ৰসিদ্দেট, শ্ৰীবি নবচন্দ্ৰ শৰ্মা, আই ও সি লিমিত্তেদ (অসাম ওইল ডিবিজন) গী ইম্ফাল দিপোটকী মেনেজৰ, সেকুবিতি অমসুং সেকুবিতি স্তাফশিং য়াওখি। শ্ৰীপিএচ পবিজাংনা মহাকী দিক্লেসন্নবি ফন্দদগী লুপা গীশিং ১০ মতেঙ ওইনা গীখি। ড্ৰাইভৰ অনিনা লৈখিদবদা এ. আই. টি. ইয়ু. সি. মণিপুৰনা অৱাবা ফোণ্ডদোক্ৰি। •

## মণিপুর মেগফ্লুইট ফেষ্টিবিলী কম্বাচাৰিশিংগী হক মংগীপুব

ইম্ফাল, জুলাই ১৮: মণিপুবদা য়ান্না মায় পাক্লা হৈ মহি শুংবগী ফেষ্টিবি অমা ওইবন্থা মেগফ্লুইট ফেষ্টিবিলু ইং ২০০১ গী মাৰ্চ ৪ দা শকখঙদবা মীওই খবনা মৈ থাদোফ্লুনা মতুংদা চহী ২০ বোম হেন্না ফেষ্টিবিসিদা থবক শুবক্লবা কম্বাচাৰিশিংবু ওসি ফাওবা সবকাবনা কৰিমন্তা খঙবীদনা লৈবিবসি লাইবক খিনিংঙাইনি। হৈ-বাদগী শেন্থা তোঙান তোঙানবা আইটেম ৪৬ বোমগী পোথোক পুথোকপগা লোয়ননা ভাবতকী ষ্টেট কমা অমদি রসিয়ানচিংবা মপাল্লমদগী লৈবাক কমাদগী পোথোকশিং অসিবু চাওনা দিমান্দ তৌবকগা মণিপুগী মক ওইবা শেছোকলগী ওইবা য়াবা ফেষ্টিবিশিবু অমুক হেন্না হিঙ্গংহনবীয়ু হায়না মণিপুব মেগফ্লুইট ফেষ্টিবি বার্কবস য়ুনিয়নগী মাইকৈদগী ফোঙদোফ্লি।

জুলাই ১৮ দা, ইম্ফালগী ইয়াবত ভবনদা লৈবা ওল মণিপুব নুপী মকপগী ওফিসতা মণিপুব মেগফ্লুইট ফেষ্টিবি বার্কবস য়ুনিয়ন অমদি ওল মণিপুব নুপী মকপ অনিনা পুন্না শিন্দুনা পাঙথোকখিবা পাউমীশিংগা উন্নবগী যৌবমদা নুপী মকপকী জোইন্ট সেক্ৰেটৰী ক্লেড্ৰি তমা দেবীনা হায়খি, ইং ১৯৫৮ দা এণ্টিকলচব দিপাৰ্টমেন্টকী মখাদা লিংখংখিবা মণিপুব মেগফ্লুইট ফেষ্টিবি অসি সং ১৯৭৭ তা হোটিকলচব এন্ড সোইল কঞ্জাৰ্বেসন দিপাৰ্টমেন্টকী মখাদা অমুক লৈখি। ফেষ্টিবিসিনা য়ান্না মায় পাক্লা থা অমদা লুপা লাক্ষ ৯ রোমগী হৈ মহি পুথোকপা ওমখি। ইং ১৯৮৩ দগী ১৯৮৭ ফাওবদা ভাবতকী বাংমদা, রসিয়া লৈবাক্স মেট্রিক টোন ২০০ বোম থাদোফ্লুনা চাওনা শেল তানবা ওমখি। অদুবু তানন্ত্ৰিবা শেনকমশিং অদু হোটিকলচব দিপাৰ্টমেন্টকী ওফিসার খন্ননা লমায় ওইনা শিজিন্নখিববা হায়বগী চিংনবা লৈ। হোটিকলচব দিপাৰ্টমেন্টদা শেল কয়ামুক ইনকম ওইনা কাকৰখিবা হায়বগী চে চাং লৈতে।

শকখঙদবশিংনা মৈ থাদোফ্লুনা ফেষ্টিবিসি অমুক হেন্না হিঙ্গংহনুনা ফেষ্টিবিসিদা থবক শুজরন্থা কম্বাচাৰিশিংবু থবক শুবগী খুদোংচাবা পীবিনবা কয়াক হেন্না হোটিকলচরগী দাইয়েঙরদা অমদি কম্বাচাৰিশিংবু হেনবিদা খঙহনন্ত্ৰবসু সবকাবগী শেল লৈতে হায়দুনা নমশিন্দুনা থন্ত্ৰি। ফেষ্টিবিসিগী কম্বাচাৰিশিংদা নন্ত্ৰনা হৈ-বা থাজ্ববিবা লৌমী কম্বাগী খুদোংচাবা পীগদৌরিবা ফেষ্টিবিসিগী হৌজিক ওইরিবা মওং অমদি কম্বাচাৰিশিংগী থেংনবিবা খুদোংচাদবা খুদিংমক লাক্লিবা জুলাই ২৫ অমদি ১৬ তা নিউ দিল্লিদা পাঙথোকদৌরিবা নেসনেল ফেদৰেসন ওফ ইন্দিয়ান ক্ৰমেলকী মীফমদা শক্ক য়াক্সগদৌরিবা ওল মণিপুব নুপী মকপকী মীওইশিংনা পুথোফ্লুনা খঙহল্লগনি। লোয়ননা ভাবতকী প্ৰাইম মিনিষ্টৰ অমদি এণ্টিকলচব মিনিষ্টৰনচিংবদা মেমোবেন্দম শীদুনা

খণ্ডহয়বা হোৎনগনি হায়না ক্ষেতি তম্বানা ফোঙদোকখি। ধৌবমদুদা মণিপুৰ মেগফুইট ফেক্টরি বার্করস যুনিয়নগী সেক্রেটবি গ্ৰীমতি এন অমুসনা দেবীনা হায়খি চহী ২০ হেমা ফেক্ৰবিসিদা থবক শুদুনা হিংনবগী গাটৈ ওইজরিবা কৰ্মচাৰিশিংগী পুন্নিবু লক্ষ্যখাংদা খণ্ডথং থদংপসি মণিপুৰ সৰকাৰগী কবন্তা ফিৰেপনো। সবকাৰনা কৰ্মচাৰিশিংগী অৱাৰা অসি কোক্ৰা হোৎনবীম্বু। ওল ইন্দিয়া ত্ৰেদ যুনিয়ন কংগ্ৰেস মণিপুৰ ষ্টেট কমিটিগী সেক্রেটবি টিএচ মেঘচন্দ্রনা হায়খি, হৌজিক ফাওবা কৰ্মচাৰিসিংগী মংপীবিবা হকসিগী মতাংদা হায় কোটতা কেস অমা লৈবি। ভাবতকী মনুংদা কিহোমগী মকুওইবা ইন্দষ্টিগীদমক মমিং চংলিবা মণিপুৰবু ষ্টেটসিগী সবকাবনা মাংহয়বা হোৎনবে হায়না মহাক্কা ফোঙদোকখি। ●

## হমা য়েংবীদ্রবা হেন্দলুম কোৰ্পোৰেসন

- ওকে ৰাজেন সিংহ

মণিপুৰ অসি ওসি ফাওবদা ইন্দষ্টিগী মেপতা যাওবা ওমদ্রি। অদুম ওইনমক মণিপুৰ ফিশা-লোনশাগীদমজুদি ইণ্ডিয়াদা মমিং চংলি। ফিশা-লোনশা হায়বসিনা লৌড-শিংউবগী হেক ওমথংদা লৈবিবনি। মণিপুৰদদি ফিশা-লোনশা হায়বসি মমাংগৈওদগী হৌনা তৌদ-য়াদবগুম যুমথোঙ খুদিং, কাচিন-কোয়া, লোয়না চিংয়া-তময়াদা শাম্ববকপা ওাজুনি। মণিপুৰ হেন্দলুম এন্ড হেন্দিব্ৰাফ দিবলপমেন্ট কোৰ্পোৰেসননা মসিদা চাওববা থৌদাং লৌদুনা হকথংননা অমদি নাকোয়ননা শূফম নোমফম খণ্ডদ্রবা ফিশাবীশিংদা অমদি লৈবাক অসিগী শেনমিংলোনদা অটৌবা মতেং পাংদুনা লাকখি। অদুবু হৌখিবা চহি ৫/৬ অসিদা কোৰ্পোৰেসন অসি গবৰ্ণমেন্টনা হমা য়েংবীদবগীবা নংত্ৰগা মেনেজমেন্টনা শোয়বদগীবা হৌজিক্তি অঙকপা ফিবম অমদা লৈত্ৰে। কোৰ্পোৰেসন অসি মণিপুৰ গবৰ্ণমেন্টগী মৰাদা লৈবনি হায়বসি কোৰ্পোৰেসন অসিগী চেয়াৰমেনসু ওসবীবিবা ওনবেবল মিনিষ্টৰ কম্বস এন্ড ইন্দষ্টিনা কবিমন্তা খণ্ডদবগুম তৌবি। কৰ্মচাৰিশিং অসিগী তলব ফংলত্ৰবা চহি ৫ (থা ৬০) হেলক্ৰে। চিংগী ইচিন ইনাও কয়াসু থবক তৌবিবনি হায়দুনা ময়ুম থাদোফুনা ওফিস কাল্লবি। কৰ্মচাৰিশিং অসিগী মচা-মশুশিংসু লাইবিক লাইশু তমহন্দবা যাদে চাদবা যাদে অদুবু অটৌ অশাংশিংদি থোইদোত্ৰা অঞাবা উদে। কোৰ্পোৰেসন অসিগী তলবসু অতৈ ডিপাৰ্টমেন্টগুয়া বিভাইস ছেল ফংবসু উদে। কোৰ্পোৰেসন অসিগী তলবসু অতৈ ডিপাৰ্টমেন্টগুয়া বিভাইস ছেল ফংবসু নন্তে। ওসিগী ৱাৰবা মতম অসিদা কোৰ্পোৰেসন অসিদা থবক তৌবিবা কৰ্মচাৰি

শিং কল্পনা যিমদা লৈয়মগদগে হায়বসি মীওইবা, বাখল খনবা ওম্বা জীব অমা ওইনা মরী লৈনবা অটো-অশাংশিং অমদি লৈবাকি মনী-মপা ওইবশিংনা অমুস্তাং স্বক্ৰম খোক্তববা ? মচা-মশু শেস্তা ওমদবা কোৰ্ণোৱেসন অসিগী কৰ্মচাৰিশিংগী মচাশিংনা নীংবা থুলক্তবদা কল্পনা অফবা মী ওইবক্তদগে হায়বসি ময়ামনা খঙনরবা ৰাফম ওাঙনি। খাঙবদা ওম্বা কৰ্মচাৰিশিংনা থবক্তগী পোখাজৰগে ফংফম থোকপা খরদা ওইববসু পীবিৰো হায়দুনা পাঙকুনা মীওই ১৩০ গী মনুংদা ১০৮ না দবখাষ্ট থাশ্তে অদুবু ওসিগী গবৰ্ণমেণ্ট অসিনা মনা-মনীল নাইদনা তুমিলা লৈথোকপিরি।

মণিপুৰ গবৰ্ণমেণ্টদগীসু নঙবা কৰ্মচাৰিশিং অসিনা ৰানা মেলা তৌদুনা তাঙবা শেনফম খবা লৈজবা অসি ফাওবা মেনেজমেণ্ট অমদি চেয়াবমেন/মিণিষ্টৰ কৰ্মস্বৰ্ণ এন্ড ইন্সপেক্চদা মতেং মতেং ওইনবা কৰ্মচাৰিশিংগী তলবতা এন্ডজষ্ট তৌজগে হায়বা পাওবা পীবিয়ু হায়বফাও যাবীবেদে। ডাউনসাইজিংগী নমাদা কোৰ্ণোৱেসন কয়া অমা মুখংপদা হেন্দলুম কোৰ্ণোৱেসনবুদি হিংহনবীগনি হায়না শাকহৌবে অদুবু ওসি ফাওবা কৰিগুস্তা মখলগী চাওখং বৌৱাং অমদি হিংহনবগী লম্বী অমফাও লৌখংতে। কোৰ্ণোৱেসন অসিনা ওসি ফাওবদা লৌখংপা অমদি তৌখিবা থবকশিং হায়বা ওমলবোই। মণিপুৰগী কবস্তা ডিপাৰ্টমেণ্টনা মণিপুৰগী ৰাংমদা থোক্তুনা লৈবাক অসিগী ময়াম ওইহনবা থবক যৌবম অমদি লৈবাক অসিগী শোংথোকপু মীবেবাক্তা য়োন্দুনা শেস্তোং চাওনা তানবা কনা য়াওবগে? তলব চাওনা চাবিবা মণিপুৰগী ডিপাৰ্টমেণ্ট শিংনা কোৰ্ণোৱেসন অসিগী কৰ্মচাৰিশিংদগী থবক শূবা হেনবা নঙে অদুবু কনানসু লীংথানবীদনা খুংশুমন লুপা অমা ফাওবা পীবিদনা অৱাৰা কয়া খাঙনবি। কল্পনা নুমিং থাদা কবস্তা মীওইবগী ৰাখল খনবা মী অমা লাঙুনা কোৰ্ণোৱেসন অসিবু হিংহনবীৰগদগে ? কোৰ্ণোৱেসন অসিগী ইমপ্লোয়ীশিংগী মীহংশংনা চেয়াবমেনগা উল্লবগী খুদোংচাবসু পীবিদ্রিবা কবিগীনো ? মতম শাংনা তলব ফংদবগী অৱাৰা কয়া মায়েক্ৰবিবসি স্ববদা ওইববসু কোকুনবা অথুবা মতমদা শীনবীবগী মতম ওইদ্রিবা ? ●

---

## ‘সরকারগী অৱানবা খৌশীলনা এম এস আৰ টি সি শিখরকপনি’

---

ইম্ফাল, জুলাই ১৯: সবকাবনা মাঙহল্লগা মৱাল লৈজদ্রবা কৰ্মচাৰিশিংদা তাইশিল্লদুনা সবকাবনা মণিপুৰগী অমস্তা ওাইববা ট্ৰাণ্সপোৰ্ট কোৰ্ণোৱেসন - এম এস আৰ টি সি (মণিপুৰ ষ্টেট বোড ট্ৰাণ্সপোৰ্ট কোৰ্ণোৱেসন) মুখংনবা হোংনরে হায়না



এম এস আর টি সি হার্বারস এন্ড এমপ্লয়ীজ্ বেলফিয়র ওগর্নাইজেশনগী চেম্বল  
অমনা ফোঙদোফ্লি।

এমমিনিস্ট্ৰেশন পায়বিবা এমদি অমসুং মণিপুর গবর্নমেন্টকী অরানবা খৌশীলনা  
এম এস আর টি সি শিখবকপনি হায়না ফোঙদোফ্লদুনা চেবোল অসিনা হায়বি, সেন্দ্ৰেল  
গবর্নমেন্টকী অয়াবা ঘাওবগা শোক ১৯৭৬ কী মার্চ ২৭ তগী এম এস টি হায়দুনা  
লৈরস্বা ডিপার্টমেন্ট অদু এম এস আর টি সি হায়দুনা কোর্পোরেসন ওনবি। কোর্পোবেসন  
ওনবিবা নুমিস্তগী ওসি ফাওবা মেনেজমেন্টকী থবক খুদীংমক গবর্নমেন্টগী  
ওফিসারশিংনা তৌদুনা লাকখি। কোর্পোরেসন ওনবিবদগী এম এস আর টি সিগী  
মেনেজমেন্ট অসি ষ্টেট গবর্নমেন্টকী ওর্দরগী মতুং ইল্লা মিনিষ্টর ট্রান্সপোর্টনা চেয়রমেন  
ওইরগা শেয়া বোর্দ ওব দিরেক্টরগী মখুস্তা লৈখি। হায়রিবা বোদসিগী মেন্সর ১৭ কী  
মনুংদা ১৪ দি ষ্টেট গবর্নমেন্টকী ডিপার্টমেন্টশিংগী হেডশিংনা ওইবনি। শম্মা হায়বকনা  
এম এস আব টি সি মণিপুর গবর্নমেন্টনা মেনেজমেন্ট তৌবা কোর্পোবেসন অমনি।  
অদুনা মসিগী অফ-ফস্তা দায়ত্ব পুস্তা গবর্নমেন্টকী ওইফম থোকই

গবর্নমেন্টকী তোপ লেবেল ওফিসাবশিংনা মেনেজমেন্ট লৈতবদগী নংত্রগা লাল্লা  
মেনেজ তৌবদগী শোইবগা কবিগুস্তা থবক মচা তৌজরিবা কন্সচাৰিশিংনা দন্দি  
শীবিগদৌবনো অমসুং কবিগী মুখংকদৌবিবনো হায়না হংলদুনা চেবোল অসিনা হায়বি,  
হৌজিক য়াল্লা কল্লা গবর্নমেন্টকী সাইদতগী অমসুং এম এস আব টি সিগী মেনেজমেন্ট  
টকী সাইদতগী এম এস আব টি সি অসি মুখংনবা প্রোসেস তৌরে হায়না তাবে। অদুবু  
মুখংনবা প্রোসেস তৌবা তাববদি ট্রান্সপোর্ট কোর্পোবেসনগী মখাদা তৌফম থোকপনি।  
সেন্দ্ৰেল গবর্নমেন্টকী এপ্রবেল রাওদনা কবল্লা মুখংনবা প্রোসেস তৌবিবনো হায়বা  
চিংননিংগুই ওই।

হৌজিক এম এস আব টি সিগী মেনেজমেন্টনা মুখংনবা প্রোসেস অয়া ওইনা  
এম এস আব টি সিগী কন্সচাৰী ২২৫ ডি আব এস (ভলুন্টবি রিটায়ারমেন্ট স্কিম) কী  
মখাদা বিটম্যাবমেন্ট সীনবা ষ্টেট গবর্নমেন্টদা প্রোপোজেল থায়ে হায়না তাই। অদুবু  
অশেংবদি ডি আর এসকী মখাদা এপ্লিকেশন শীবদি কন্সচাৰী ১০৮ খক্তনি। করল্লা  
মেনেজমেন্টনা ডি আব এসগী মখাদা এপ্লিকেশন থাদবা ১১৭ পু ডি আব এসকী  
মখাদা মুখংনবা প্রোসেস তৌবিবনো হায়নসু হংলি।

ওসি ফাওবদা মণিগুবগী মীয়ামগীদমস্তা অবা অনা কয়াদা হায়বদি নাগা-কুকিগী  
ঈরাংগী মতমদা কোর্পোবেসনগী বস/ত্রক কয়া চিংথোফ্লনা লেগ্না শীজিন্নখিবা অমসুং  
মৈতৈ অমদি মুন্নিম হাংনবগী ঈরাংদা গাড়ী কয়া শীজিন্নদুনা অমাঙ-অতা থোকখিবশিং  
অদু গবর্নমেন্টনা নীংশিংবিদে। স্টুডেন্টস কলেসনদা শীবিবা চাদা ৫০, অনাবদা শীরিবা  
চাদা ২৫ অমসুং গবর্নমেন্টনা মীয়ামদা শীরিবা ট্রান্সপোর্টকী খুদোংচাবশিংবু এম এস

আর টি সিনা মায়পুননা পুরিবনি। মসিগীদমক গবর্নমেন্টনা করিসু খনবিদে। লোয়ননা এম এস আব টি সিনা প্রাইভেট বসনা লৌবিবা ডবাদগী হুনা লৌবিবা অসিসু গবর্নমেন্টকী অয়াবগী মতুং ইন্ননি। অসুক যান্না মরু ওইন্ববা ষ্টেট গবর্নমেন্ট ট্রান্সপোর্ট কোর্পোরেশন অসি মুখনবা হোংনবিবা এস এস আব টি সিগী মেনেজমেন্ট অমসুং গবর্নমেন্টকী মখজা এস এস আর টি সিগী কম্বচাবিশিংনা লো কোর্টতা চনবা শেষ শাবে হায়না চেবোল অসিনা হায়রি।

অমবোমদনা শোক ১৯৯৭ কী জনুয়ারী খাদগী এম এস আব টি সি, মোইরাংখোমদা কম্পাউটবাইজ সিস্টেমদা বেগরে ওখোবিতিনা ও/এ ইম্ফালগী মিংদা হাংবিবনি। ও/এ ইম্ফাল হায়বসি এপ্রিমেন্ট অমগী মতুং ইন্না এম এস আব টি সিনা নোর্থ ইস্টার্ন রেলরে সেকুবিটি দিপোজিট থল্লগা এম এক্স৬ আর ৩৪১ টনা বেলবেনা ও/এ হাংদোকবিবনি। অদুবু ইম্ফাল ও/এদা হাংলিবা কম্পাউটবাইজ টিকেট কাউন্টব অমসিদি শিল্লফম থোকপা ও/এগী ওখোবিতি ওইবিবা এম এস আব টি সিদা শিনদে। ও/এগা মরী লৈনদবা দিবেস্তব ট্রান্সপোর্টতা মেনেজ তৌহল্লি। কাউন্টব অসি এম এস আর টি সিগী কম্বচাবিশিংনা ওপবেট তৌবনি। অদুবু মসিদগী ফংলকপা চাদা ৪ কী কমিসনদি ওপবেট তৌবিবা এম এস আব টি সিদা ফংহন্দে। দিবেস্তব ট্রান্সপোর্টনা ফংদুনা লৈরি। মসিসু গবর্নমেন্টগী অশোয়বা পোলিসি নস্ত্রা। অসিগুন্না অশোয়বা ময়াম অসি লোংশীন্দুনা থল্লগা কবিগীদমজা মবাল লৈজদ্রবা কম্বচাবিশিংবু মাঙনবা গবর্নমেন্টনা শীনবীরিবনো হায়না চেবোল অসিনা হায়বি।

হৌজিক মণিপুবদা লৌবিবা দিপার্টমেন্ট খুদীংমক, অতোনোমস বোদি খুদীংমক আব ও পি ১৯৯৯ ফংহনব্রে। অদুবু এম এস আব টি সিদি হৌজিক ফাওবা ফংহল্লি। মসি এম এস আব টি সিবু মেনেজ তৌবিবা মণিপুব গবর্নমেন্টগী অচান মীবাই নাইবা খৌশীলনি। হৌজিক এম এস আব টি সিগী গ্রেট প্ত্রি অমনা ফংলিবা তলব অসি ষ্টেট গবর্নমেন্টকী অমদি ওতোনোমস বোদিশিংজী গ্রেদ কোব/পিওনদগী তাই। মসিদা কবন্বা এম এস আব টি সিগী কম্বচাবীনা পেনগনি হায়না চেবোল অসিনা হায়বি।

হৌজিক এম এস আর টিসিগী মিংদা ইম্ফাল গুরাহাটি চেল্লিবা বসশিং অসি এম এস আব টি সিগী গাড়ী অমস্ত নেন্ত। বসশিং অসি এম এস আব টি সিগী বসকুয়া চেলহল্লিবসি মণিপুব গবর্নমেন্টকী দিবেস্তবনা চেলহল্লিগা নংত্রগা কোর্পোরেশনগী এম দিনা মহাকী শক্তিদা চেলহল্লিগা। মসিগী চপ চাবা ক্লাসিফিকেশন অমা প্রজাদা বঙহনফম থোকই। কবিগুন্না চেল্লিবা গাড়ীসিনা ফস্ত-নুংদা এক্সিলেন্টচিংবা থোক্তবদি চেল্লিবা মসকী মপুনা দায়ত্ব পুগদৌবিগা নংত্রগা সবকাব নংত্রগা কোর্পোরেশনগী তশেংবা বস ওইনা উনবে। বসশিংদি এম এস আব টি সিগী অমস্তা নেন্তে। অসুয়া মাঙনবা তৌবিবসি অথুবা মতমদা মবী লৈনবশিংনা য়েংশিনবীযু হায়না চেবোল অসিনা হায়বি। ●

# **MAY 21-NATIONWIDE GENERAL STRIKE**

## **A RESOUNDING SUCCESS**



Labour market Samu Makhong



Driver Union Khuman Lampak



Petroleum Drivers Workers' Union Sangakpham



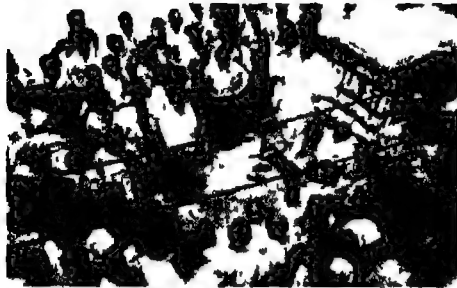
Protes meeting at Masajid Road

**T**he All India General Strike on May 21, 2003 was a resounding success. Since the days of the freedom struggle, never before the workers, in agriculture, manufacturing, financial, Commercial, and service sectors had risen enmasse to give vent to their indignation as they have done on this day against the BJP-led NDA government's thoughtless pursuit of the anti-national and anti-people policies.

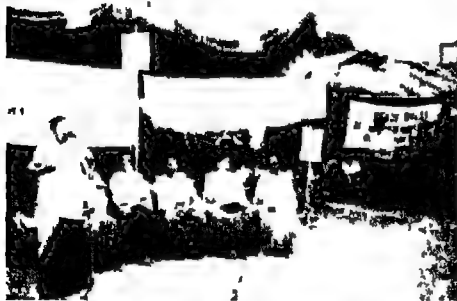
According to reports pouring into the offices of CTUs, the operations in all the ports of the country were severely affected because of the total strike. Banking operations in the country came to a grinding halt. Despite the intimidation by the management, the employees of RBI, struck work along with the officers and employees in all commercial banks. Industries such as oil, power, coal, and other



Protest meeting at Nagamapal



Muta Workers' Union, Dharmasala



Kerthel Nupi Marup, Protest Meeting at Chakrikom



All Manipur Nupi Marup, Mass rally at Imphal

mining, steel, engineering and textiles experienced massive participation in the strike. Scores of unorganised sector workers have also joined the strike throughout the country

There are also reports of large-scale resort to intimidatory measures, arrests, by the police in different states to prevent the workers from joining the strike. Workers have bravely countered those measures

In several states, bandh or bandh like situation had been reported. Supporting the workers on strike, lakhs of kisans, agricultural workers, students, youth and women staged actions like rasta roko/rail roko in several parts of the country resulting in widespread disruption of transport system

- Halt to privatisation of profit making and potentially viable public sector undertakings
- No change in labour laws in favour of employers and against the interest of the workers



Stone Crushers Workers' Maharabi



Protest Meeting Burburs Workers' Union



Quarry Workers, Sekmai River



Stone Crushers Workers' Union, Lamsang area

- Immediate enactment of comprehensive legislation for the agricultural workers
- No to policies leading to severe aggravation of joblessness and unemployment
- Wider comprehensive social security schemes for all, including workers in unorganised sector
- Restoration of quantitative restriction on import
- Amendment of Payment of Bonus Act by removing all ceilings
- Restoration of 12 per cent interest rate on PF deposits

We warmly congratulate the workers and employees in all sectors, and members of the other mass organisations for making this strike a remarkable event in the resistance struggle against the anti-people and anti-labour policies of the government. We deplore the attempts from some quarters to malign the strike as politically motivated. We appeal to the leadership of



Stone Crushers Workers Sekmai

INTUC and MBS to come forward to jointed the mainstream of struggle at least from now on. The CTUs and independent unions and federations will soon meet again of action programmes in pursuance of the common demands of workers

### IN MANIPUR

In Manipur on this day at 17 AITUC units protest meetings and dharanas were held with the participation of hundreds of workers and peasants



Stone Crushers Workers' Union Tendongyang

All Manipur Nupi Marup Keithel Nupi Marup organised a huge rally at Imphal against the torture of drivers by underground outfits, demand of ransom money and against lawlessness



Dharana at Dharamsala

On this day all the banks in Manipur were closed. All the medical stores were closed. There was no flight service. ●



407-Driver Union Awang AOC

**SINMI NEWS,  
AITUC MANIPUR**

led government. With the perspective in view, sectorial actions in both the organised and unorganized sector have to be planned. Industrial actions to be developed, programme of solidarity undertaken in support of workers where ever they move into battle, unions are to be revitalized, organisation strengthened and expanded, above all massive political campaign is to be launched particularly among the rural masses. While carrying out the tasks, AITUC in collaboration with other trade unions, mass organisations shall strive to expand the struggle against the pernicious economic policies and take it to a still higher level.

With this perspective the tasks are outlined as hereunder

#### **Action programme upto December 2003**

- ⇒ Planned Sectorial actions both in organized and unorganized sectors
- ⇒ Actions in other industries not covered in sectorial action.
- ⇒ Approaching rural masses and other sections of working people in a campaign form, distribution of handbills and other propaganda material
- ⇒ Other actions to be launched in consultation with other Central Trade Unions and independent federations and formations
- ⇒ Expression of solidarity with sectorial struggles and other industrial actions

#### **ON ORGANIZATION**

In order to further consolidate and expand the following decisions were taken

- 1) Holding of Special State Working Committee meetings on Organisation in the presence of at least one member of the AITUC Central Secretariat. In these meetings functioning of State Centre, affiliation fee payment, functioning of the unions, financial position, areas of expansion and trade union education to be discussed and decisions taken. This task is to be completed by 15th September, 2003
- 2) Special emphasis on Affiliation Fee payment annually. Pending dues be cleared by 31st December, 2003
- 3) Timely submission of annual returns
- 4) Unions which have not paid affiliation fee for the last 3 years to be specially approached

- 5) Special Fund Drive with targets given to each State This drive to be completed by 31st October, 2003 with overall target of collecting 15 0 lakhs for the AITUC Centre Statewise allocations are given separately
- 6) State/Region wise cadre and workers' education programme to be worked out in consultation with ATTUC Centre

**A) SPECIAL FUND - Statewise Allocations**

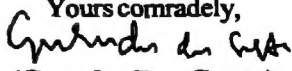
Target (15 0 lakh)

(to be sent to AITUC Centre by 31st October, 2003)

<u>State</u>		<u>Amount</u>
Tamilnadu	=	1 50 lakh
Bihar	=	0 60
Punjab	=	0 50
Chhatisgarh	=	0 50
West Bengal	=	1 00
Uttar Pradesh	=	0 50
Jharkhand	=	0 60
Manipur	=	0 50
Himachal Pradesh	=	0 20
Maharashtra	=	0 60
Madhya Pradesh	=	0 20
Gujarat	=	0 25
Rajasthan	=	0 20
Delhi	=	0 10
Orissa	=	0 20
Kerala	=	1 00
Andhra Pradesh	=	1 50
Karnataka	=	0 30
Haryana	=	0 10
Assam	=	0 25
Uttaranchal	=	0 10

- B Affiliation Fee collection to be raised from 5 0 lakh to 10 0 lakh by December, 2003
- C Souvenir - Average 15 0 lakh

*With greetings,*

Yours comradely,  
  
**(Gurudas Das Gupta)**  
 General Secretary